



# HANDBUCH FÜR UNBEGLEITETE MINDERJÄHRIGE

Work Package 4:  
Civilhood Handbooks  
Deliverable 4.1

civilhood



**Dieses Handbuch wurde im Rahmen des europäischen Projekts Civilhood erstellt: Förderung des Übergangs unbegleiteter Minderjähriger ins frühe Erwachsenenalter durch politische Bildung und Arbeitsmarkintegration und wurde vom Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds der Europäischen Union finanziert. Die geäußerten Ansichten spiegeln nicht die Ansichten der Europäischen Kommission der Europäischen Union wider, welche für keinerlei Behauptungen, die sich aus dem Inhalt dieses Dokuments ergeben, verantwortlich gemacht werden kann.**



**Kofinanziert von der  
Europäischen Union**

# Handbuch für unbegleitete Minderjährige

Work Package 4:  
Civilhood Handbooks  
Deliverable 4.1



"The project CIVILHOOD is funded by the European Union's Asylum, Migration and Integration Fund."



# civilhood

## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| Einleitung .....   | 5  |
| Wichtige rechtliche Informationen .....  | 5  |
| Rechtsansprüche und Verpflichtungen .....                                      | 5  |
| Rechtsansprüche von unbegleiteten Minderjährigen: .....                        | 6  |
| Gesetzliche Verpflichtungen für unbegleitete Minderjährige .....               | 7  |
| Demokratie verstehen.....  | 7  |
| Verstehen der Unterschiede zwischen rechtlichen und politischen Systemen ..... | 8  |
| Rechtliche Systeme.....  | 8  |
| Politische Systeme .....   | 10 |
| Die Europäische Union kennenlernen .....                                       | 13 |
| Was ist die Europäische Union.....   | 13 |
| Europäische Werte .....  | 13 |
| Die EU: Wie funktioniert sie? .....  | 15 |
| EU und deine Rechte:.....  | 17 |
| Ein aktiver Teil einer demokratischen Gesellschaft sein.....                   | 18 |
| Kulturelle Normen .....  | 20 |
| Integration in den Arbeitsmarkt.....   | 24 |
| Grundlagen des Arbeitsmarktes .....  | 24 |
| Grundlagen über Arbeitsverträge .....  | 25 |
| Arbeitssuche.....  | 28 |
| 18 Jahre alt werden: Was kommt jetzt?.....                                     | 31 |
| Land spezifische Informationen .....   | 32 |
| Österreich .....   | 32 |
| Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen.....                             | 32 |
| Anstellung.....  | 33 |
| Gesundheitspflege .....  | 33 |
| Sozialhilfe.....   | 34 |

|  |    |
|--|----|
| Zypern .....                                       | 36 |
| Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen..... | 36 |
| Anstellung.....                                    | 37 |
| Gesundheitspflege .....                            | 39 |
| Sozialhilfe.....                                   | 39 |
| Griechenland .....                                 | 41 |
| Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen..... | 41 |
| Anstellung.....                                    | 42 |
| Gesundheitspflege .....                            | 42 |
| Sozialhilfe.....                                   | 42 |
| Italien .....                                      | 46 |
| Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen..... | 46 |
| Anstellung.....                                    | 47 |
| Gesundheitspflege .....                            | 48 |
| Slowenien.....                                     | 51 |
| Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen..... | 51 |
| Anstellung.....                                    | 51 |
| Gesundheitspflege .....                            | 52 |
| Sozialhilfe.....                                   | 53 |

## Einleitung

Das Handbuch für unbegleitete Minderjährige (Unaccompanied Minors' Civilhood Handbook) wurde im Rahmen des Arbeitspakets 4 des Civilhood-Projekts erstellt. Das Hauptziel dieses Handbuchs ist es, unbegleiteten Minderjährigen beim Übergang in das frühe Erwachsenenalter Unterstützung zu leisten. Es soll diesen jungen Menschen wichtige zivilgesellschaftliche Bildung und Beschäftigungsfähigkeit vermitteln und sie mit dem Wissen ausstatten, das sie benötigen, um ihre Rechte sicher einzufordern. Das Handbuch besteht aus zwei Teilen: einer Zusammenfassung des umfassenden Schulungsprogramms unseres Projekts, welche auf die besonderen Bedürfnisse von Migranten zugeschnitten ist, und einem länderspezifischen Leitfaden, der wertvolle Einblicke in die einzigartige Reise eines jeden Einzelnen bietet. Da die Zugänglichkeit und Nachhaltigkeit des Handbuchs im Mittelpunkt stehen, wird es in neun Sprachen (Englisch, Deutsch, Griechisch, Italienisch, Slowenisch, Französisch, Arabisch, Farsi und Urdu) erhältlich sein und über eine Online-Plattform zur Verfügung gestellt werden, um seine nachhaltige Wirkung auch lange nach Abschluss des Projekts zu gewährleisten.

## Wichtige rechtliche Informationen

Im ersten Kapitel erfährst du wichtige Informationen über die Struktur Ihres Gastlandes, in dem du derzeit lebst, sowie über die Struktur der Europäischen Union, da du dich derzeit in dessen Gebiet befinden.

### Rechtsansprüche und Verpflichtungen

**Rechtsansprüche** sind besondere Regeln, die festlegen, was Menschen tun dürfen und was nicht, sie werden durch Gesetze, z. B. Landesgesetze und internationale Abkommen, festgelegt und geschützt. Diese Rechte stellen sicher, dass jeder gerecht behandelt wird und bestimmte Freiheiten hat. Diese Rechte können je nach Land und dessen spezifischen Gesetzen variieren. Wenn Sie Ihre gesetzlichen Rechte kennen, kannst du für dich selbst eintreten und kluge Entscheidungen für Ihr Leben treffen.

Wir wollen einige dieser Rechte kennenlernen:

**Rechtliche Verpflichtungen** sind Regeln, die besagen, was Menschen tun müssen und welche Verantwortung sie laut Gesetz haben. Diese Pflichten können Dinge wie das Zahlen von Steuern, das Befolgen von Verkehrsregeln oder das Respektieren der Ideen und Kreationen anderer Menschen sein. Wenn Sie wissen, was Sie rechtlich tun müssen, können Sie Probleme mit dem Gesetz vermeiden und sich in Sicherheit bringen.

Genau wie das Befolgen von Spielregeln oder das Spielen mit Freunden tragen Rechtsansprüche und rechtliche Verpflichtungen dazu bei, die Welt zu einem besseren Ort für alle zu machen!

Wir wollen einige dieser Rechte kennenlernen:

**Recht auf Bildung:** Stell dir vor, du hast einen Freund namens Alex. Alex hat das Recht, zur Schule zu gehen und neue Dinge zu lernen. Wenn jemand versucht, Alex davon abzuhalten, in die Schule zu gehen, wäre das falsch, weil es ein Recht ist!

**Meinungsfreiheit:** Denke an dein Lieblingsbuch. Du kannst über dieses Buch sprechen und deine Gedanken mit anderen teilen. Es ist dein Recht zu sagen, was du denkst, solange du niemanden mit deinen Worten verletzen willst.

**Recht auf Spiel:** Wenn du in einen Park gehst, um zu spielen, ist das auch dein Recht. Du kannst Spaß haben und glücklich sein, denn du hast das Recht, deine Freizeit zu genießen.

Es ist unglaublich wichtig diese Rechte und Verpflichtungen zu kennen. Hier sind die Gründe:

- ↳ Unterstützung bei rechtlichen Fragen: Die Kenntnis der Regeln kann den Umgang mit dem Gesetz erleichtern. Wenn du deine Rechte kennst, kannst du gute Entscheidungen treffen und bei Bedarf die Hilfe eines Anwalts in Anspruch nehmen.
- ↳ Halte dich aus Schwierigkeiten heraus: Wenn du weißt, was du nach dem Gesetz tun musst, kannst du dich von Problemen fernhalten.
- ↳ Erhalte, was du brauchst: Wenn du die Regeln kennst, kannst du Dinge bekommen, die du brauchst, z. B. in die Schule gehen oder einen Arzt aufsuchen. Aber wenn du die Regeln nicht kennst, kann es schwierig sein, diese Dinge zu bekommen, und das ist nicht gut.

### Rechtsansprüche von unbegleiteten Minderjährigen:

Unbegleitete Kinder haben bestimmte Rechtsansprüche und Pflichten, welche dazu dienen, sie zu schützen und zu unterstützen. Diese hängen jedoch von deiner Situation beim Umzug in ein neues Land ab. Es ist wichtig, dass du weißt, wie deine Situation aussieht und was sie beachten müssen.

Hier sind ein paar Beispiele:

- ✓ Recht auf Bildung: In vielen Ländern haben unbegleitete Minderjährige das Recht, wie alle Kinder eine Schule zu besuchen und eine Ausbildung zu erhalten. Dies hilft ihnen zu lernen und zu wachsen, damit sie in Zukunft bessere Chancen haben.
- ✓ Recht auf einen Vormund oder Bevollmächtigten: Unbegleitete Minderjährige haben oft das Recht auf einen Vormund oder eine Person, die sich um ihre Interessen kümmert. Diese Person hilft ihnen, wichtige Entscheidungen zu treffen und sorgt für ihr Wohlergehen.
- ✓ Recht auf Zugang zu Gesundheitsdiensten: Dies kann vorbeugende Maßnahmen, medizinische Behandlung und psychologische Unterstützung umfassen. Es ist wichtig, dass die Kinder wissen, wie sie diese Dienste nutzen können und was sie erwarten können.
- ✓ Kinderechte: In dem Land, in dem sie sich befinden, gibt es möglicherweise Regeln zum Schutz von Kindern, die sicherstellen, dass sie vor Schaden bewahrt und gut behandelt werden.

## Gesetzliche Verpflichtungen für unbegleitete Minderjährige

Andererseits gibt es einige Pflichten, die du beachten musst:

- ✓ **Gesetze befolgen:** Wie alle Menschen müssen auch unbegleitete Minderjährige die Gesetze des Landes befolgen, in dem sie sich befinden. Das bedeutet, dass sie keine Dinge tun sollten, die gegen die Regeln verstoßen.
- ✓ **Respekt vor Autoritätspersonen:** Unbegleitete Minderjährige sollten Erwachsenen, die sich um sie kümmern, wie Sozialarbeitern, Vormündern oder Pflegern, Respekt entgegenbringen. Dies trägt dazu bei, ein positives und sicheres Umfeld zu schaffen.
- ✓ **Teilnahme an rechtlichen Verfahren:** Wenn das Kind an rechtlichen Verfahren beteiligt ist, z. B. an Asylanträgen oder Gerichtsverhandlungen, ist es möglicherweise verpflichtet, daran teilzunehmen und zu kooperieren.
- ✓ **Besuch der Schule:** Wenn es die Möglichkeit gibt, in die Schule zu gehen, sind unbegleitete Minderjährige oft verpflichtet, diese regelmäßig zu besuchen, genau wie andere Kinder in ihrem Alter.
- ✓ **Informieren der Autoritätspersonen:** Unbegleitete Minderjährige sollten die verantwortlichen Erwachsenen über ihre Bedürfnisse, Sorgen und Veränderungen in ihrer Situation informieren, damit sie die richtige Hilfe bekommen können.

Denke daran, dass diese Rechte und Verpflichtungen dazu da sind, sicherzustellen, dass unbegleitete Minderjährige versorgt sind, geschützt werden und die besten Chancen für eine gute Zukunft haben.

## Demokratie verstehen

Das Wort Demokratie leitet sich von den griechischen Wörtern „demos“ (Volk) und „kratos“ (Macht) ab; Demokratie kann also als „Macht des Volkes“ verstanden werden: eine Regierungsform, die vom Willen des Volkes abhängt. Heute gibt es so viele verschiedene Formen der Demokratie, wie es demokratische Nationen auf der Welt gibt.

Arten von Demokratie: Demokratie kann direkt oder indirekt sein.

In einer **direkten** Demokratie haben alle das Recht, gemeinsam Gesetze zu erlassen. Ein modernes Beispiel für die direkte Demokratie ist das Referendum, eine Art der Verabschiedung von Gesetzen, bei der alle Mitglieder der Gemeinschaft darüber abstimmen. Direkte Demokratien werden in der Regel nicht dazu verwendet, Länder zu regieren, sondern um wichtige Entscheidungen zu treffen, die die Meinung der Öffentlichkeit erfordern.

In einer **indirekten** oder repräsentativen Demokratie wählen die Menschen Vertreter\*innen, die für sie Gesetze erlassen. Diese Personen können Bürgermeister\*innen, Ratsmitglieder, Parlamentsabgeordnete oder andere Regierungsbeamte sein. Diese Form der Demokratie ist viel weiter verbreitet.

Keine zwei Systeme sind genau gleich und kein System kann als „Modell“ dienen. Heute gibt es in der Welt viele verschiedene Arten von Demokratie. Manche haben einen Präsidenten oder eine Präsidentin, manche ein Parlament, manche sind groß, manche klein. In einigen Demokratien gibt es sogar Könige oder Königinnen!

Aber all diese modernen Demokratien haben eines gemeinsam: Sie lassen nicht jeden direkt die Gesetze machen. Stattdessen gibt es Wahlen, bei denen die Menschen andere wählen, die für sie Entscheidungen treffen. Wir nennen das „repräsentative Demokratie“.

### Grundprinzipien der Demokratie

Die „Rechtsstaatlichkeit“ ist eine sehr wichtige Regel, die besagt, dass niemand, nicht einmal Menschen, die Macht haben, tun können, was sie wollen. Jeder muss sich an die Regeln halten und fair zu allen anderen sein. Es ist wie bei einem Spiel, bei dem alle die gleichen Regeln befolgen müssen und niemand die Regeln ändern kann, nur um zu gewinnen. So wird sichergestellt, dass jeder gerecht behandelt wird, dass die Entscheidungen der Regierung fair sind und den richtigen Grundsätzen folgen.

„Gleichheit vor dem Gesetz“ ist eine besondere Regel, die besagt, dass man vor dem Gesetz gleich behandelt werden sollte, egal wer man ist oder woher man kommt. Es ist nicht fair, dass manche Menschen besser oder schlechter behandelt werden, nur weil sie so sind, wie sie sind. In einer fairen und demokratischen Gesellschaft sollten wir alle mit Freundlichkeit und Respekt behandelt werden, und niemand sollte aufgrund seiner oder ihrer Hautfarbe, seiner Religion oder seines Geburtsortes ungerecht behandelt werden.

„Meinungsfreiheit“ bedeutet, dass man das Recht hat, seine Meinung zu sagen und seine Gedanken mit anderen zu teilen. Es geht nicht nur darum, seine eigenen Gedanken zu denken, sondern auch darüber sprechen zu können, ganz gleich, welche Gedanken das sind. Das bedeutet, dass man sagen kann, was man glaubt, ohne Ärger zu bekommen oder zum Schweigen gezwungen zu werden. Das ist ein wichtiger Bestandteil einer freien und offenen Gesellschaft, in der die Ideen aller gehört und respektiert werden.

### Verstehen der Unterschiede zwischen rechtlichen und politischen Systemen

#### Rechtliche Systeme

In einem Land gibt es drei wichtige Regierungszweige, die zusammenarbeiten: die Verwaltung, die Entscheidungen treffen (**Exekutive**), die Gesetzgebung (**Legislative**) und die Gerichtsbarkeit (**Judikative**), die dafür sorgt, dass alles gerecht zugeht.

#### 1. Die Exekutive – Die Verwaltung:

Stellen Sie sich die Exekutive als Kapitän\*in einer Mannschaft und dessen Helfer\*innen vor. Die Führungsperson wird in der Regel Präsident\*in (oder in manchen Ländern Premierminister\*in) genannt. Sie trifft wichtige Entscheidungen für das Land, z. B. welche Spiele gespielt werden sollen und wie die Sicherheit aller gewährleistet werden soll.

#### 2. Die Legislative – Die Gesetzgebung:

Stell dir die Legislative als eine Gruppe von Personen vor, die die Gesetze schaffen. In den Vereinigten Staaten wird diese Gruppe Kongress genannt und besteht aus zwei Teams: dem Senat und dem Repräsentanten. In anderen Ländern wird sie Parlament genannt.

#### 3. Die Judikative – Die Gerichtsbarkeit:

Zur Judikative gehören die Richter\*innen, die an den Gerichten arbeiten. Wenn jemand die Regeln bricht, z. B. etwas gegen das Gesetz tut, entscheiden die Richter\*innen, was mit dieser Person geschehen soll.

In der Welt gibt es viele verschiedene Arten, wie Länder ihre Rechtssysteme aufgebaut haben. Die beiden Haupttypen sind das «Zivilrecht» und das «Gewohnheitsrecht».

1. **Zivirechtssystem:** In Ländern mit einem Zivilrechtssystem sind die Gesetze in der Regel in detaillierten Gesetzbüchern und Satzungen niedergeschrieben. Diese Gesetze werden von der Regierung erstellt und sind oft sehr spezifisch. Wenn Richter in Zivilrechtssystemen Entscheidungen treffen, beziehen sie sich oft direkt auf diese Gesetzbücher, um zu sehen, was das Gesetz über eine bestimmte Situation aussagt. Zivilrechtssysteme sind in vielen europäischen Ländern und anderen Teilen der Welt verbreitet.
2. **Gewohnheitsrechtssystem:** Gewohnheitsrechtssysteme hingegen stützen sich mehr auf frühere Gerichtsentscheidungen und Präzedenzfälle. Die Richter\*innen in diesen Systemen ziehen frühere Fälle mit ähnlichen Fragestellungen heran, um ihre Entscheidungen zu treffen. Der Grundgedanke ist, dass Entscheidungen aus der Vergangenheit für Entscheidungen in der Gegenwart maßgeblich sein können. Gewohnheitsrechtssysteme sind häufig in Ländern anzutreffen, die einst Teil des britischen Empire waren, wie das Vereinigte Königreich, die Vereinigten Staaten und Kanada.

Es gibt zwar viele Möglichkeiten, ein Rechtssystem aufzubauen, aber die meisten fallen in eine dieser beiden Kategorien: Zivilrecht oder Gewohnheitsrecht. Jedes System hat seine eigene Art und Weise, Probleme zu lösen, aber beide zielen darauf ab, einen fairen und gerechten Weg zur Lösung von Rechtsfragen zu finden.

Hier sind einige wichtige Unterschiede zwischen diesen Systemen und anderen Varianten, die es gibt:

| Zivilrechte   | Gewohnheitsrechte   |
|---|---|
| Weit verbreitet in Kontinentaleuropa und vielen anderen Teilen der Welt, einschließlich Lateinamerika und Asien. Es basiert auf schriftlichen Gesetzen oder Kodexen, in denen allgemeine Grundsätze und spezifische Regeln für verschiedene Rechtsbereiche festgelegt sind. | Vorwiegend in Ländern mit britischer Kolonialgeschichte, wie dem Vereinigten Königreich, den Vereinigten Staaten, Kanada, Australien und Zypern, angewandt. Es stützt sich in hohem Maße auf frühere Gerichtsentscheidungen (Präzedenzfälle) sowie auf Gesetze. Von höheren Gerichten festgelegte Präzedenzfälle sind für untere Gerichte verbindlich und dienen als Grundlage für künftige Entscheidungen. |
| Gesetzbücher sind umfassende Sammlungen von Gesetzen, die verschiedene Rechtsbereiche abdecken. Die Richter*innen legen das Recht auf der Grundlage dieser Gesetzbücher aus und wenden es an.   | Gesetze werden oft durch Fall zu Fall Interpretationen entwickelt, wobei Richter*innen durch ihre Entscheidungen Rechtsgrundsätze schaffen.   |

Diese Regeln können in jedem Land ein wenig anders sein, weil sie ihre eigenen Traditionen und Vorgehensweisen haben.

An manchen Orten gibt es sogar noch speziellere Regeln, die „religiöses Recht“ genannt wer-

den. Eine dieser Sonderregelungen heißt „Scharia“ und ist meist mit der Religion des Islam verbunden. Aber weißt du was? Auch andere Religionen haben ihre eigenen Sonderregeln und ihre eigenen religiösen Rechtssysteme. In Indien regelt das Hindu-Personenrecht Angelegenheiten im Zusammenhang mit Heirat, Scheidung, Erbschaft und Adoption unter Hindus. Diese Gesetze sind von den religiösen Traditionen der Hindus beeinflusst. In einigen Ländern mit buddhistischer Bevölkerungsmehrheit können buddhistische Rechtsgrundsätze Aspekte des Rechtssystems beeinflussen, insbesondere in Fragen der Familie und Ehe.

Das Witzige daran ist, dass diese Regeln, obwohl sie aus Religionen stammen, in verschiedenen Ländern unterschiedlich sein können. Die Scharia kann von Land zu Land unterschiedlich angewandt werden. So kann es sein, dass diese Regeln an einem Ort auf eine bestimmte Art und Weise befolgt werden, während sie an einem anderen Ort ein wenig anders angewendet werden. An manchen Orten gibt es nicht nur ein Regelwerk, sondern zwei! Sie haben normale Regeln, die denen ähneln, die wir normalerweise befolgen, und sie haben auch diese speziellen religiösen Regeln. Wenn es also ein Problem mit normalen Dingen gibt, geht man zu einer Art von Gericht, und wenn es um religiöse Dinge geht, geht man zu einer anderen Art von Gericht. Zivilgerichte behandeln bestimmte Arten von Fällen, während Scharia-Gerichte sich mit zivilen und religiösen Fällen befassen. Dies zeigt, wie sich die Rechtssysteme an die Bedürfnisse der jeweiligen Gesellschaft anpassen können.

#### **Wusstest du schon?**

**Griechenland, Österreich, Italien und Slowenien folgen dem „Zivilrecht“.**

**Zypern ist ein Beispiel für ein Land mit Gewohnheitsrecht: Zypern hat ein Rechtssystem, das aus verschiedenen Teilen besteht. Ein wichtiger Teil basiert auf dem „Gewohnheitsrecht“, einer Sammlung von Regeln und Entscheidungen, die von Richtern im Laufe der Zeit getroffen wurden.**

**Reisen wir nun nach Afghanistan, Syrien und Pakistan, wo das Rechtssystem ein wenig anders ist! Sie alle haben eine Mischung aus verschiedenen Elementen, aus denen sich ihr Rechtssystem zusammensetzt. Stell dir das wie ein buntes Mosaik mit verschiedenen Mustern vor. Ein großer Teil ist das so genannte „islamische Recht“ oder die „Scharia“.**

**Stell es dir wie ein Buch mit Lehren vor, die den Menschen zeigen, wie sie ihr Leben leben sollen.**

#### Politische Systeme

Jedes Land hat seinen eigenen politischen Rahmen und seine eigene Governance-Struktur, die durch seine Geschichte, seine Verfassung und seine politischen Entwicklungen geprägt ist.

Variationen in der Regierungsführung: Jedes Land hat seine eigene Art und Weise, die Dinge zu regeln, wenn es um Politik geht, einschließlich der Art und Weise, wie Entscheidungen getroffen werden und wer die Macht hat.

**Politische Kultur:** Jedes Land hat seine eigenen politischen Überzeugungen und Werte, die

von seiner Geschichte, seinen Traditionen und seinen Vorstellungen von der Politik geprägt sind.

**Institutionelle Unterschiede:** Die Art und Weise, wie Regierungen aufgebaut sind, kann variieren. Einige Länder haben beispielsweise ein Parlament, andere einen Präsidenten oder eine Präsidentin, und wieder andere haben beides. Auch die Aufgaben und Befugnisse dieser Beamten können unterschiedlich sein.

**Historische Einflüsse:** Die Art und Weise, wie das politische System eines Landes heute funktioniert, ist oft ein Ergebnis seiner Vergangenheit. Dinge wie frühere Monarchien, Diktaturen oder Fremdherrschaft können die Art und Weise, wie ein Land regiert wird, nachhaltig beeinflussen.

Einheits- und Bundesstaaten sind zwei verschiedene Arten, wie ein Land seine Regierung organisieren und die Macht auf seine Regionen oder Staaten verteilen kann. Sehen wir uns an, was das bedeutet:

### 1. Einheitsstaat:

- In einem Einheitsstaat hat die Zentralregierung oder die nationale Regierung die meiste Macht und Autorität.
- Lokale Regierungen, wie Bundesstaaten oder Provinzen, haben eine begrenzte Autonomie.
- Die Zentralregierung trifft die meisten wichtigen Entscheidungen und kann lokale Regierungen bei Bedarf ändern oder abschaffen.
- Beispiele für Einheitsstaaten sind Italien, Griechenland, Zypern und Slowenien.

### 2. Bundesstaat:

- In einem Bundesstaat sind die Macht und die Befugnisse zwischen der Zentralregierung bzw. der nationalen Regierung und den Regionalregierungen, oft Bundesstaaten oder Provinzen genannt, aufgeteilt.
- Jede Regierungsebene hat ihre eigenen Befugnisse und Zuständigkeiten, und sie teilen sich die Zuständigkeit für bestimmte Angelegenheiten.
- Beispiele für Bundesstaaten sind Österreich, die Vereinigten Staaten, Kanada und Deutschland.

Vereinfacht gesagt hat ein Einheitsstaat eine starke Zentralregierung, die die meisten Dinge kontrolliert, während in einem Bundesstaat die Macht zwischen der Zentralregierung und den einzelnen Regionalregierungen aufgeteilt ist.

Es gibt jedoch noch weitere Unterschiede und verschiedene Formen des politischen Systems, die darauf beruhen, wie die Exekutive (Regierungschef\*in) strukturiert ist und wie ihr Verhältnis zur Legislative aussieht.

|                              | <b>Griechenland,<br/>Italien,Slovenien</b>   | <b>Österreich,<br/>Pakistan</b>  | <b>Ägypten</b>  | <b>Afghanistan</b>  | <b>Syrien</b>  |
|------------------------------|--|--|---|---|--|
| <b>Art der<br/>Regierung</b> | <b>Parlamentarische<br/>Republik</b>   | <b>Parlamentarische<br/>Bundesrepublik</b>   | <b>Semipräsidentielles<br/>System</b>   | <b>Islamische<br/>Republik</b>  | <b>Präsidentiales System</b>   |
|                              | In einer parlamentarischen Republik hat das Staatsoberhaupt, wie ein*e Präsident*in oder ein*e König*in, hauptsächlich eine zeremonielle Funktion. Die eigentliche Entscheidungsgewalt liegt beim Parlament, einer Gruppe von Vertretern, die vom Volk gewählt werden. | Das Land ist in kleinere Regionen aufgeteilt, und jede Region hat eine gewisse Macht, ihre eigenen Regeln zu machen. Sie alle arbeiten im nationalen Parlament zusammen. | Es gibt eine*n Präsident*in und eine*n Premierminister*in. Der/Die Präsident*in kümmert sich in der Regel um große Angelegenheiten wie die Außenpolitik, während der/die Premierminister*in sich um die alltäglichen Angelegenheiten kümmert. | Dies ist eine Regierungsform, bei der die Gesetze und Regeln auf einer bestimmten Religion, wie dem Islam, basieren. Die Regierenden befolgen diese religiösen Gesetze, wenn sie ihre Entscheidungen treffen. | In einem Präsidialsystem ist das Staatsoberhaupt, der/die sogenannte Präsident*in, für wichtige Entscheidungen zuständig. Er/Sie wird in der Regel getrennt vom Parlament gewählt und hat sehr viel Macht. |

Hier sind einige wichtige Unterschiede zwischen den verschiedenen politischen Systemen:

Wie du sehen kannst, haben die Länder zwar unterschiedliche Rechtssysteme, aber dieselbe politische Struktur!



## Die Europäische Union kennenlernen

*In diesem Kapitel werden wir die wichtigsten Fakten über die Europäische Union erlernen*

### Was ist die Europäische Union

Die Europäische Union ist eine einzigartige Partnerschaft zwischen 27 europäischen Ländern, die als Mitgliedstaaten oder EU-Länder bezeichnet werden. Gemeinsam decken sie einen Großteil des europäischen Kontinents ab. In der EU leben rund 447 Millionen Menschen, das sind etwa 6 % der Weltbevölkerung. Die Bürger der EU-Länder sind auch EU-Bürger.

Die EU setzt sich seit über 60 Jahren für den Frieden, den Wohlstand und das Wohlergehen ihrer Bürger ein. Von sechs Gründungsländern - oder Mitgliedstaaten - in den 1950er Jahren hat sie sich zu einer Union von 27 Ländern mit einer Bevölkerung von fast 448 Millionen Menschen entwickelt.

### Europäische Werte

Hast du schon einmal den Satz „Einheit in Vielfalt“ gehört? Es ist das Motto der EU und bringt auf den Punkt, worum es bei den Werten der EU geht. Zwar hat jedes EU-Land seine eigene Kultur, Sprache und Traditionen, aber sie alle haben dieselben gemeinsamen Werte, die sie als Mitglieder der Europäischen Union einhalten müssen. Ein grundlegender Wert, der alle EU-Länder eint, ist die Demokratie. Dies bedeutet, dass nur demokratische Länder Mitglieder der EU sein können. Andere Werte, die allen EU-Ländern gemeinsam sind, sind die Achtung der Menschenwürde, Freiheit, Gleichheit, Rechtsstaatlichkeit und die Achtung der Menschenrechte, einschließlich der Rechte von Menschen, die Minderheiten angehören. Diese Werte sind über viele Jahre hinweg erkämpft worden und haben die Gesellschaft, in der wir heute leben, geprägt. Die Werte

der EU sind in den EU-Verträgen und in der **Charta der Grundrechte der Europäischen Union** niedergelegt. Dies sind wichtige Rechtstexte, denen alle EU-Länder zugestimmt haben und die sie daher einhalten müssen. Die EU-Verträge enthalten die Regeln, an denen sich die Arbeit der EU orientiert. Sie werden von Zeit zu Zeit geändert, z. B. wenn neue Länder beitreten oder wenn sich die Arbeitsweise der EU ändert. Der jüngste Vertrag ist der Vertrag von Lissabon, der 2007 in der portugiesischen Hauptstadt unterzeichnet wurde.

*Die europäische Flagge besteht aus 12 goldenen Sternen in einem Kreis auf blauem Hintergrund. Sie wurde 1984 von der Europäischen Union (die damals noch Europäische Wirtschaftsgemeinschaft hieß) angenommen und weht heute über Gebäuden, Parks und Denkmälern in ganz Europa. Die Anzahl der Sterne ändert sich nie - es sind immer 12. Sie symbolisieren die Einheit, die Solidarität und die Harmonie zwischen den Menschen in Europa.*



Die EU-Länder sind nicht nur durch gemeinsame Werte und Symbole vereint. Sie haben sich auch auf eine Reihe von Zielen geeinigt, die die Arbeit der Europäischen Union als Ganzes bestimmen. Wenn die Staats- und Regierungschefs der EU gemeinsam Entscheidungen für alle EU-Länder treffen, achten sie genau auf diese Ziele, damit alle EU-Länder geeint bleiben.

Die acht Ziele der Europäischen Union

1. Wirtschafts- und Währungsunion
2. Achtung der europäischen Kulturen und Sprachen
3. Solidarität zwischen den EU-Ländern
4. Wissenschaftlicher und technologischer Fortschritt
5. Soziale Eingliederung und Gleichheit
6. Starke und nachhaltige europäische Volkswirtschaften
7. Freiheit, Sicherheit und Recht
8. Frieden, Förderung der EU-Werte und das Wohlergehen aller Menschen

### **DER EURO**

Viele EU-Länder haben auch eine gemeinsame Währung: den Euro. Heute haben 19 EU-Länder ihre nationalen Währungen durch den Euro ersetzt, und mehr als 340 Millionen Menschen verwenden ihn täglich. Zusammen bilden diese Länder den Euroraum.

### **Die EU: Wie funktioniert sie?**

Wer sind die Hauptakteure der EU?

Die europäischen Länder haben sich klar darauf geeinigt, was die Europäische Union tun soll und was nicht. Die EU soll nur dann tätig werden, wenn ein Ziel auf EU-Ebene besser erreicht werden kann als auf nationaler, regionaler oder lokaler Ebene. Die Regeln sind in den EU-Verträgen festgelegt.

Werfen wir einen Blick auf die EU-Institutionen!

**DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT:** die Stimme der EU-Bürger.

**Wo ist es angesiedelt? Straßburg (Frankreich), Brüssel (Belgien) und Luxemburg (Luxemburg).**

Wer arbeitet dort? 705 Mitglieder des Europäischen Parlaments (MdEP). Die Abgeordneten sind nicht nach ihrer Nationalität geordnet. Sie gehören Gruppen aus mehreren Ländern an, die ähnliche politische Ansichten vertreten. Sie vertreten die Bürger\*innen der EU-Länder. Sie werden alle 5 Jahre direkt von den EU-Bürgern gewählt. Die Anzahl der Abgeordneten, die jedes Land vertreten, hängt von der Bevölkerungszahl des Landes ab.

Was macht das Parlament?

- ↳ Das Europäische Parlament berät und verabschiedet gemeinsam mit dem Rat der Europäischen Union die EU-Gesetzgebung.
- ↳ Es beschließt gemeinsam mit dem Rat der Europäischen Union über den EU-Haushalt.
- ↳ Es überwacht die ordnungsgemäße Verwendung der EU-Mittel und kontrolliert die anderen EU-Institutionen, insbesondere die Europäische Kommission.
- ↳ Er wählt den Präsidenten der Europäischen Kommission und hat das Recht, die gesamte Europäische Kommission zu bestätigen und zu entlassen.

**DER EUROPÄISCHE RAT:** stellt die höchste Ebene der politischen Zusammenarbeit zwischen den EU-Ländern dar.

Wo hat er seinen Sitz? In Brüssel (Belgien).

Wer arbeitet dort? Die Staats- und Regierungschefs aller EU-Länder unter dem Vorsitz eines/einer Präsident\*in.

Welche Aufgaben hat er?

Der Europäische Rat legt die wichtigsten Prioritäten und die allgemeine politische Richtung der EU fest, aber er erlässt keine Gesetze. Das ist die Aufgabe des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union. Seine Sitzungen werden als Gipfeltreffen bezeichnet und finden mindestens viermal pro Jahr in Brüssel statt.

**DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION:** Er vertritt die Regierungen der EU-Länder.

Wo hat er seinen Sitz? In Brüssel (Belgien).

Wer arbeitet dort? Minister aus allen EU-Ländern. Sie vertreten die Interessen ihres Landes in der EU. Welche\*r Minister\*in an der Sitzung teilnehmen muss, hängt von dem zu behandelnden Thema ab. Wenn es um Umweltverschmutzung geht, treffen sich die Umweltminister\*innen aller EU-Länder. Wenn es um die Landwirtschaft geht, nehmen die für Landwirtschaft zuständigen Minister\*innen teil usw.

Wie funktioniert die Präsidentschaft? Die EU-Länder führen abwechselnd den Vorsitz bei den Sitzungen, wobei ein Land für 6 Monate den Vorsitz im Rat innehat.

Welche Aufgaben hat er?

↳ Der Rat der Europäischen Union erörtert und verabschiedet gemeinsam mit dem Europäischen Parlament die Rechtsvorschriften der EU.

↳ Er beschließt gemeinsam mit dem Europäischen Parlament über den Haushalt der EU.

↳ Er legt die Außen- und Sicherheitspolitik der EU fest und setzt sie in die Praxis um. Er entscheidet zum Beispiel über internationale Abkommen und über EU-Erweiterungen.

**DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION:** fördert das allgemeine Interesse der EU.

Wo hat sie ihren Sitz? In Brüssel (Belgien).

Wer arbeitet dort? Ein\*e Präsident\*in und 26 Kommissar\*innen. Jedes EU-Land ernennt eine\*n Kommissar\*in, die/der vom Europäischen Parlament bestätigt werden muss. Ihre Aufgabe ist es nicht, die Ansichten ihres Landes zu vertreten, sondern im gemeinsamen Interesse der EU zu arbeiten, wobei jede\*r Kommissar\*in für einen bestimmten Tätigkeitsbereich der EU zuständig ist.

Welche Aufgaben hat er?

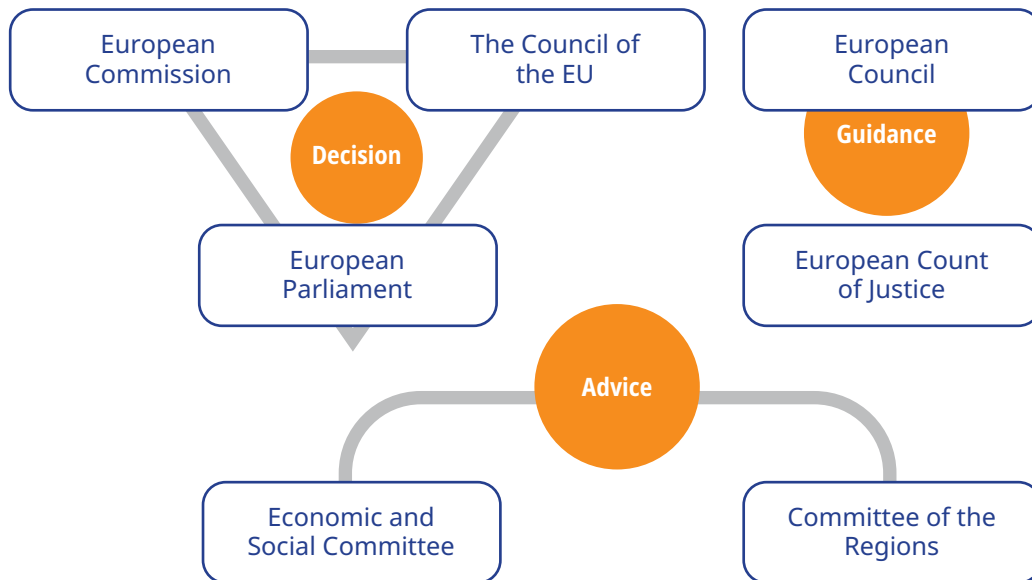
↳ Die Europäische Kommission ist für die Planung, Ausarbeitung und Vorlage neuer EU-Rechtsvorschriften, einschließlich des EU-Haushalts, zuständig.

↳ Sie verwaltet die EU-Politik und setzt sie in die Praxis um und führt den Haushalt aus.

↳ Sie sorgt dafür, dass die EU-Länder das europäische Recht einhalten.

↳ Zusammen mit dem Europäischen Auswärtigen Dienst vertritt sie die EU in der Welt.

Neben diesen Hauptorganen gibt es weitere Einrichtungen und Agenturen, die eine wichtige Rolle für das Funktionieren der EU spielen, wie z. B. der Europäische Gerichtshof (EuGH).



### EU und deine Rechte:

Die EU garantiert eine Reihe von Grundrechten. Die Achtung der Grundrechte ist ein gemeinsamer Wert der EU und ihrer Mitgliedstaaten und leitet das Handeln der EU sowohl innerhalb als auch außerhalb ihrer Grenzen.

Das Leben in der EU bringt einige wichtige Rechte und Vorteile mit sich, wie zum Beispiel diese:

- Ich bin vor Diskriminierung aufgrund von Geschlecht, Rasse, Religion, ethnischer oder sozialer Herkunft, Behinderung, Alter oder sexueller Ausrichtung geschützt;
- Ich habe das Recht, dass meine persönlichen Daten geschützt werden;
- Dank des starken EU-Verbraucherschutzes kann ich vertrauensvoll online einkaufen und in jedem EU-Land einkaufen;
- Meine Gesundheit und mein Wohlbefinden werden durch strenge EU-Umweltnormen geschützt, z. B. durch Gesetze zur Luftqualität und zu sauberem Wasser.

Sie haben auch das Recht, eine Petition an das Europäische Parlament zu richten, sich an den Europäischen Bürgerbeauftragten zu wenden und sich in einer der 24 Amtssprachen der EU schriftlich an jede EU-Institution zu wenden.

Wusstest du schon? Die EU-Grundrechtecharta fasst alle persönlichen, bürgerlichen, politischen, wirtschaftlichen und sozialen Rechte zusammen, die die Menschen in der EU genießen. Diese Rechte werden in den EU-Ländern und überall dort, wo EU-Recht angewandt wird, garantiert und umfassen die Menschenwürde, die Meinungs- und Vereinigungsfreiheit, das Recht auf Nichtdiskriminierung, das Recht auf Asyl und das Recht auf ein faires Verfahren.

## Ein aktiver Teil einer demokratischen Gesellschaft sein

Aktive Bürgerinnen und Bürger zu sein, ist für die Demokratie sehr wichtig. Wenn Menschen sich engagieren und an den Entscheidungen ihrer Gemeinschaft teilhaben, macht das ihre Gesellschaft stark und gesund.

Wenn du wählst, an Diskussionen teilnimmst oder bei Gemeinschaftsprojekten hilfst, nutzt du deine Macht, um deiner Stimme Gehör zu verschaffen und dein Viertel, deine Stadt oder dein Land noch besser zu machen. Es ist, als würdest du die Saat des Guten säen und zusehen, wie Ihre Gemeinschaft gedeiht und wächst.

Die offensichtlichsten Möglichkeiten, sich aktiv an Entscheidungsprozessen zu beteiligen, bestehen darin, zu wählen oder für ein Amt zu kandidieren und ein Vertreter des Volkes zu werden. Demokratie bedeutet jedoch weit mehr als nur wählen zu gehen, und es gibt zahlreiche andere Möglichkeiten, sich an Politik und Regierung zu beteiligen. Das wirksame Funktionieren der Demokratie hängt in der Tat davon ab, dass die Bürgerinnen und Bürger diese anderen Möglichkeiten so weit wie möglich nutzen.

Hier sind ein paar Ideen:

- ✓ Ehrenamtliche Tätigkeiten: Freiwillige Arbeit für gemeinnützige Organisationen, Wohltätigkeitsorganisationen oder Gemeinschaftsgruppen zur Unterstützung verschiedener Anliegen, wie Bildung, Gesundheitswesen, Umweltschutz oder Katastrophenhilfe.
- ✓ Trete kommunalen Gruppen bei: Der Beitritt zu einer kommunalen Gruppe ist eine gute

Möglichkeit, sich für lokale Belange zu engagieren und auf positive Veränderungen hinzuwirken. Gemeinschaftsgruppen können sich auf eine breite Palette von Themen konzentrieren, wie Umweltschutz, soziale Gerechtigkeit oder Bildung.

- ✓ Engagiere dich bei den Behördenvertretern: Bleibe auf dem Laufenden darüber, was geschieht und was „im Namen des Volkes“ entschieden wird. Die Bürgerinnen und Bürger können auch aktiv werden, indem sie sich mit ihren gewählten Vertretern und öffentlichen Amtsträgern auseinandersetzen. Dies kann die Teilnahme an öffentlichen Versammlungen, das Schreiben von Briefen oder E-Mails oder die Teilnahme an öffentlichen Anhörungen beinhalten.

Im Folgenden findest du einige aussagekräftige Beispiele, die zeigen, wie du die öffentliche Politik beeinflussen kannst:

### Engagiere dich auf EU-Ebene:

Die Europäische Bürger\*inneninitiative ermöglicht es den EU-Bürgern, die EU-Politik zu beeinflussen, indem sie die Themen, die ihnen am wichtigsten sind, auf die europäische Tagesordnung setzen. Sie ermöglicht es den Menschen, Gesetze vorzuschlagen, wenn sie eine Million Unterschriften aus mindestens sieben EU-Mitgliedstaaten sammeln können.



### Und auf internationaler Ebene:

#### Die Fridays for Future Bewegung

Bei der Bewegung geht es vor allem darum, darauf aufmerksam zu machen, dass unser Planet vor einem großen Problem namens Klimawandel steht. Dieser entsteht, wenn sich die Temperatur der Erde aufgrund von zu viel Umweltverschmutzung und der Art und Weise, wie



wir Energie nutzen, erhöht. Die Fridays for Future-Bewegung möchte, dass Politiker\*innen, Regierungen und Unternehmen bessere Entscheidungen für unseren Planeten treffen. Indem sie ihre Stimme erheben und marschieren, regen diese jungen Aktivisten und Aktivistinnen jeden an, über Möglichkeiten nachzudenken, die Umweltverschmutzung zu verringern, Energie zu sparen und den Planeten für künftige Generationen zu bewahren. Kinder aus verschiedenen Ländern tun sich zusammen, um ihre Stimme noch lauter und stärker zu machen - und das auf der ganzen Welt! Genau wie du in die Schule gehst, um zu lernen, nehmen diese jungen Helden manchmal eine Auszeit von der Schule, um zu zeigen, wie ernst es ihnen mit dem Schutz der Umwelt ist. Sie führen Streiks und Proteste durch, um den Erwachsenen zu zeigen, dass sie etwas unternehmen müssen. Fridays for Future“ zeigt, dass ihre Aktionen wichtig sind, obwohl sie noch jung sind. Sie beweisen, dass sich jeder, unabhängig von seinem Alter, für einen positiven Wandel einsetzen kann.

### #MeToo

Die #MeToo-Bewegung ist ein starkes Beispiel dafür, wie von Bürgern und Bürgerinnen getragene Initiativen einen erheblichen Einfluss auf Gemeinschaften und Gesellschaften haben können. #MeToo ist wie eine große Gruppe von Menschen, die sich gegen etwas Schlimmes namens sexuelle Belästigung und Übergriffe wehren. Es begann mit einem speziellen Hashtag



(#MeToo) im Internet, unter dem Menschen, vor allem Frauen, ihre Geschichten darüber erzählten. Viele Menschen schlossen sich dieser Gruppe an, und jetzt gibt es sie auf der ganzen Welt! Sie wollen denjenigen helfen, die durch diese schlimmen Dinge verletzt worden sind. Manchmal sprechen Menschen nicht darüber, weil sie Angst haben oder es ihnen peinlich ist, aber #MeToo sagt: „Es ist in Ordnung, deine Geschichte zu erzählen, und wir werden dich unterstützen.“ Indem sie ihre Geschichten erzählen, merken die Menschen, dass sie nicht allein sind, und das hilft ihnen, sich besser zu fühlen. Aufgrund von #MeToo werden an einigen Orten neue Regeln aufgestellt, um die Menschen besser zu schützen, z. B. durch die Einführung neuer Richtlinien am Arbeitsplatz. #MeToo ist also wie ein großes Team von Helden, das die Welt sicherer und schöner für alle macht.

## Kulturelle Normen

Kultur ist nicht leicht zu definieren, da sie sich mit dem Wandel der Gesellschaft ständig verändert. Aber wenn wir versuchen, es einfach zu halten, kann man Kultur als die Kernüberzeugungen und Ideen betrachten, die eine Gruppe von Menschen teilt, und die Art und Weise, wie sie sich auf der Grundlage dieser Überzeugungen und Ideen verhalten. Das Wort „Kultur“ wird

in vielerlei Hinsicht verwendet, zum Beispiel als Populärkultur, Massenkultur, urbane Kultur, feministische Kultur, Minderheitenkultur, Unternehmenskultur und nicht zuletzt als Jugendkultur. Man kann auch von einem Kulturschock sprechen: die Orientierungslosigkeit und Frustration eines Menschen, der eine ihm unbekannte Kultur erlebt.

Kultur ist auch die spezielle Brille, die wir aufsetzen, um die Welt um uns herum zu verstehen. Sie ist etwas, das wir von unseren Familien und Gemeinschaften lernen, und sie entwickelt sich ständig weiter. Manchmal merken wir gar nicht, dass wir diese kulturelle Brille aufhaben, weil sie uns so normal vorkommt.

Stellen Sie sich Menschen vor, die in sehr kalten Gegenden leben, und Menschen, die am warmen Meer leben. Sie haben unterschiedliche Vorgehensweisen, weil sie mit unterschiedlichen Herausforderungen konfrontiert sind. Aber dank der Technologie und der immer kleiner werdenden Welt haben sie einige Dinge gemeinsam, und doch haben sie immer noch ihre eigene Art und Weise.

Wer wir sind und woran wir glauben, wird in hohem Maße von den Kulturen geprägt, in denen wir aufwachsen. Es ist, als ob der Ort, an dem man geboren wird, darüber entscheidet, welche Sprache man spricht, welches Essen man mag und sogar welche Religion man hat. Aber jede und jeder von uns ist auch auf ihre/seine eigene Weise anders. Unsere Identitäten ändern sich, wenn wir wachsen und an verschiedene Orte ziehen.

Es ist wichtig zu verstehen, dass Identität komplex ist, und die Identität anderer Menschen zu respektieren. Das macht uns alle zu etwas Besonderem, auch wenn wir uns ständig verändern.

## SURFACE CULTURE

**Food**  
**Language**  
**Flags**  
**Festivals**  
**Fashion**  
**Holidays**

**Musin**  
**Performance**  
**Dance**  
**Arts & crafts**  
**Literature**  
**Games**

### Communication styles & rules

Facial expressions-gestures-eye contact  
personal space-touching-body language  
tone of voice-display of emotion  
conversational pattern in different social situation

### Notions of

courtesy & manners-friendship  
leadership-cleanliness  
modesty-beauty

### Concepts of

self-time-past & future  
roles related to age, sex, class, family etc  
fairness, justice

### Attitudes towards

elders-adolescents-dependents  
rule-expectations-work-authority  
cooperation vs. competition  
animals-age-sin-death

### Approaches to

religion-courtship-marriage  
raising children-decision making  
problem solving

## DEEP CULTURE

Die „Eisberg-Theorie“ ist eine Möglichkeit, kulturelle Normen und Unterschiede zu verstehen. Stelle dir einen Eisberg vor, der im Ozean schwimmt. Du kannst nur die Spitze des Eisbergs über dem Wasser sehen, aber unter der Oberfläche ist noch viel mehr Eis versteckt. In dieser Theorie:

**1. Die Überwasserkultur:** Dies ist wie die Spitze des Eisbergs, die man sehen kann. Sie stellt die sichtbaren Aspekte einer Kultur dar, wie Essen, Kleidung, Sprache und einige Verhaltensweisen. Dies sind die Dinge, die leicht zu erkennen und zu verstehen sind.

**2. Unterwasserkultur:** Dies ist der größere Teil des Eisbergs, der unter dem Wasser verborgen ist. Er repräsentiert die tieferen und weniger sichtbaren Aspekte einer Kultur. Dazu gehören Überzeugungen, Werte, Traditionen und die Gründe, warum Menschen bestimmte Dinge tun. Diese Aspekte sind oft schwieriger zu erkennen oder zu verstehen, weil sie nicht sofort sichtbar sind.

Die Eisberg-Theorie lehrt uns, dass das, was wir an der Oberfläche sehen (die Überwasserkultur), nur ein kleiner Teil einer Kultur ist. Um eine Kultur wirklich zu verstehen und zu schätzen, müssen wir unter die Oberfläche tauchen und die Unterwasserkultur erforschen - die Werte, Überzeugungen und Gründe, die hinter den Verhaltensweisen stehen. Dies hilft uns, Missverständnisse zu vermeiden und den Reichtum der verschiedenen Kulturen zu schätzen.

Wenn du zum Beispiel ein Land besuchst und siehst, dass die Menschen mit den Händen essen (Überwasser-Kultur), kannst du das seltsam finden. Aber wenn man erfährt, dass es sich um eine Tradition handelt, die auf dem Glauben beruht, dass sie die Menschen mit ihrem Essen und ihrer Kultur verbindet (Unterwasserkultur), ergibt es mehr Sinn.

Das Verständnis der Eisberg-Theorie erinnert uns daran, dass hinter einer Kultur oft mehr steckt, als man auf den ersten Blick sieht, und es ermutigt uns, die tieferen Aspekte der kulturellen Vielfalt zu erforschen und zu respektieren.



## Integration in den Arbeitsmarkt

Hier findest du nützliche Informationen über den Zugang zum Arbeitsmarkt, Arbeitsformen und deine Rechte und Pflichten bei der Arbeitssuche. Außerdem erhaltest du einige Tipps für Ihre Bewerbung und wie du dich durch den Prozess der Arbeitssuche navigieren kannst.

### Grundlagen des Arbeitsmarktes

#### Was ist der Arbeitsmarkt?

Der Arbeitsmarkt oder der „Jobmarkt“ umfasst die Dynamik von Arbeitsangebot und -nachfrage. Der Arbeitsmarkt definiert im Wesentlichen das Zusammenspiel und das Umfeld zwischen denjenigen, die Arbeitskräfte benötigen, und denjenigen, die bereit sind, ihre Dienste anzubieten. Dabei stellen die Arbeitssuchenden (die Arbeitnehmer\*innen) das Angebot dar, während diejenigen, die Arbeit anbieten, die Nachfrage (die Arbeitgeber\*innen) darstellen. Dieser Markt spielt in jeder Wirtschaft eine entscheidende Rolle und ist eng mit den Kapital-, Güter- und Dienstleistungsmärkten verbunden. Einfacher ausgedrückt: Die Arbeitgeber\*innen benötigen Menschen, die für sie arbeiten, um Waren und Dienstleistungen zu produzieren, während die Arbeitnehmer\*innen eine Beschäftigung suchen, um ein Gehalt oder andere Zahlungen zu erhalten, die es ihnen ermöglichen, die erforderlichen Waren und Dienstleistungen zu kaufen. Einfach ausgedrückt ist der Arbeitsmarkt der Ort, an dem sich Arbeitnehmer\*innen und Arbeitgeber\*innen treffen, um herauszufinden, wer einen Job braucht und wer einen Job zu vergeben hat. Es geht darum, dass Menschen sich gegenseitig helfen, indem sie zusammenarbeiten.

Stelle dir also vor, du hast eine Spielzeugfabrik. Die Arbeiter\*innen in der Fabrik (Angestellte) stellen die Spielzeuge her, und der/die Chef\*in (Arbeitgeber\*in) braucht diese Arbeiter\*innen, um die Spielzeuge herzustellen. Im Gegenzug werden die Arbeiter\*innen für ihre harte Arbeit bezahlt, und mit diesem Geld können sie Spielzeug oder andere Dinge kaufen, die sie brauchen

#### Die 4 wichtigsten Arten von Arbeit

##### Es gibt vier verschiedene Arten von Arbeitnehmern:

1. **Ungelernte Arbeitskräfte:** Das sind Menschen, die keine spezielle Ausbildung für ihre Arbeit benötigen.
2. **Angelernte Arbeitskräfte:** Du benötigst eine gewisse Ausbildung oder Schulung, um deine Arbeit zu verrichten.

3. **Gehaltsempfänger:** Diese Leute arbeiten für einen Chef, erhalten ein festes Gehalt und einige zusätzliche Leistungen wie eine Krankenversicherung.
4. **Vertragsbedienstete:** Du hast eine spezielle Vereinbarung mit deinem/deiner Arbeitgeber\*in, in der festgelegt ist, was du tust und wie viel du bezahlt wirst. Du erhältst jedoch in der Regel keine Leistungen wie eine Krankenversicherung.

### Verschiedene Arten von Arbeitsverträgen

Es gibt verschiedene Arten von Arbeitsverträgen. Wir wollen es dir leichter machen, sie zu verstehen:

#### Auf der Basis von Arbeitsstunden:

- **Vollzeit:** In diesem Fall arbeitest du so viele Stunden, wie das Unternehmen/der Arbeitsplatz von dir verlangt, in der Regel etwa 40 Stunden pro Woche, 8 Stunden pro Tag, an 5 oder 6 Tagen. In der Hochsaison kann es vorkommen, dass du mehr arbeitest.
- **Teilzeit:** In diesem Fall arbeitest du weniger als 8 Stunden pro Tag und nicht unbedingt jeden Tag.
- **Gelegentlich/Auf Abruf/Tagessatz:** In diesem Fall ruft der/die Arbeitgeber\*in dich nur dann zur Arbeit, wenn er dich braucht. Manchmal gibt es nicht einmal einen richtigen Vertrag, sondern du erhalten ein Arbeitsticket oder einen Gutschein.

#### Basierend auf Dauer:

1. **Unbefristeter Arbeitsvertrag:** Dies ist ein Arbeitsvertrag, der kein festes Enddatum hat. Du kannst in diesem Job weiterarbeiten, solange dein Chef keinen wirklich guten Grund hat, dich zu entlassen.

2. **Befristeter Arbeitsvertrag:** Das ist wie ein Job mit einer Ziellinie. Du weißt, wann er endet, z. B. wenn du ein bestimmtes Projekt abschließt. Manchmal kann der Vertrag aber auch vorzeitig beendet werden, wenn etwas sehr Wichtiges dazwischenkommt.

Die Dauer kann auch davon abhängen, um welche Art von Stelle es sich handelt, z. B. wenn du jemanden im Mutterschaftsurlaub vertrittst oder an einem Ort arbeitest, der nur zu bestimmten Zeiten geöffnet ist, wie ein Hotel im Sommer.

## Grundlagen über Arbeitsverträge

Ein Arbeitsvertrag ist ein Dokument, in dem alle wichtigen Informationen zu deiner Stelle festgehalten sind, z. B. Ihre Berufsbezeichnung, die Höhe deines Gehalts, deine Aufgaben bei der Arbeit, die Anzahl der Krankheits- und Urlaubstage und die Dauer deiner Probezeit, bevor du fest angestellt wirst. Der Vertrag enthält einige wichtige Hinweise für dich, die wirklich wichtig sind. Achten also besonders darauf, denn sie werden erwähnt und hervorgehoben.

### Bevor du einen Werkvertrag unterschreibst

Das solltest du wissen, bevor du unterschreibst:

- Achte darauf, dass kein Teil des Vertrags unklar ist; stelle Fragen, wenn etwas keinen Sinn ergibt.

- Vergewissere dich, dass du weißt, wann und wo du arbeiten wirst und wie viel du bezahlt bekommst.
- Wenn es eine Gewerkschaft gibt, informiere dich über sie und frage, ob du Ihnen helfen kann.
- Lasse dir immer eine Kopie des Vertrages geben.
- Wenn du die Sprache des Vertrags nicht verstehst, bitte um eine Übersetzung oder bitte jemanden, der sich damit auskennt, dir zu helfen.

#### **Warum ein Werkvertrag wichtig ist:**

Einen Werkvertrag zu haben ist als hätte man ein Regelbuch für die Arbeit. Er kann pro Ort unterschiedlich sein, aber normalerweise sollte er dir in an diesen Orten helfen:

- Er kann dich schützen, wenn du krank oder verletzt wirst oder aus familiären Gründen eine Auszeit brauchst.
- Er kann dir besondere Leistungen wie medizinische Hilfe oder eine Rente gewähren, wenn du eine Zeit lang gearbeitet hast.
- Er besagt oft, dass du nicht entlassen werden kannst, wenn du schwanger bist oder Familienurlaub nimmst.
- Wenn du dennoch entlassen wirst, erhaltst du Geld oder Hilfe bei der Suche nach einer neuen Stelle.

Eine Arbeitsvereinbarung ist also wie ein Versprechen deines Chefs oder deiner Chefin, wie er/sie dich bei der Arbeit behandeln wird. Es ist gut, einen solchen Vertrag zu haben, um sicherzustellen, dass du fair behandelt wirst.

#### **Vorteile eines rechtsgültigen Vertrags:**

Ein rechtsgültiger Vertrag schützt dich auf verschiedene Weise, je nachdem, wo du wohnst und welche Art von Arbeit du hast (z. B. ob es sich um ein privates Unternehmen oder eine staatliche Stelle handelt). Er hilft dir normalerweise auf folgende Weise:

- Wenn du krank wirst, dich verletzen oder eine Auszeit brauchst, um dich um deine Familie zu kümmern, kann die finanzielle Unterstützung dir dabei helfen, etwas Geld für deine Bedürfnisse zu bekommen. Das bedeutet, dass einige oder alle deiner Ausgaben gedeckt werden können und du möglicherweise auch medizinische Leistungen erhältst.
- Wenn du eine Zeit lang gearbeitet hast, kannst du Geld erhalten, wenn du älter bist und nicht mehr arbeitest (eine Rente).
- Wenn du ein Baby bekommen oder dich um ein Baby kümmerst, ist dein Arbeitsplatz geschützt, sodass dein\*e Chef\*in dich nicht entlassen kann. Wenn dein\*e Chef\*in dich aus irgendeinem Grund unberechtigterweise entlässt, kann das Schutzschild dafür sorgen, dass du Geld bekommst, bis du eine neue Stelle gefunden hast.

Aber sei vorsichtig: Einige Arbeitgeber\*innen könnten dir anbieten, dich illegal „unter dem Tisch“ zu bezahlen, ohne Steuern zu zahlen. Auch wenn der Betrag höher erscheint, bist du in den oben genannten Fällen nicht geschützt.

### **Verschiedene Urlaubsarten:**

Manchmal müssen Menschen aus verschiedenen Gründen eine Auszeit von der Arbeit nehmen. Hier sind die wichtigsten Arten:

#### 1. Jahresurlaub (Ferien):

Wenn du einen der oben genannten Verträge hast, erhaltest du jedes Jahr eine bestimmte Anzahl von Urlaubstagen. Diese Tage sind wie reguläre Arbeitstage, und du wirst dafür bezahlt.

- Für Vollzeitbeschäftigte hängt die Anzahl der bezahlten Urlaubstage pro Monat von den Bestimmungen deines Landes ab.
- Diese Tage werden wie reguläre Arbeitstage bezahlt, und du kannst sie nehmen, wann du willst. Wenn du mehr Tage nimmst als erlaubt, übernimmt dein\*e Arbeitgeber\*in diese nicht, und sie werden von deinem Gehalt abgezogen.

Wie viel bezahlten Urlaub du bekommst, hängt von der Art deines Vertrags und der Dauer deiner Beschäftigung ab - je länger du beschäftigt bist, desto mehr Urlaubstage sammelst du monatlich an.

#### 2. Karenz- und Elternurlaub und Leistungen:

- Schwangere Arbeitnehmer\*innen haben Anspruch auf Mutterschaftsurlaub und Mutterschaftsgeld, das ihnen einen Teil der Kosten für ihre Auszeit ersetzt.
- An bestimmten Orten können erwerbstätige Mütter, die keine regulären Mutterschaftsleistungen erhalten, dennoch spezielle Mutterschaftsleistungen erhalten.
- Wenn eine erwerbstätige Mutter ihren Elternurlaub nicht in Anspruch nimmt, kann der erwerbstätige Vater ihn beantragen.
- Der Elternurlaub ermöglicht es einem Elternteil, nach der Geburt oder Adoption eines Kindes 30 oder 18 Monate lang weniger zu arbeiten, je nach den gesetzlichen Bestimmungen in Ihrem Land.

### **Deine Verantwortlichkeiten: Was du tun musst**

In einem Arbeitsvertrag geht es nicht nur um den Schutz der Arbeitnehmer\*innen, sondern er legt auch fest, was die Arbeitnehmer\*innen zu tun haben.

- Hier sind einige Beispiele dafür, was erwartet wird:
- Pünktliches Erscheinen zur Arbeit.
- Die im Arbeitsplan festgelegten Arbeitszeiten einhalten.
- Erledigung der dir zugewiesenen Aufgaben.
- Du meldest dich bei Bedarf bei deinem Vorgesetzten.

Neben dem Arbeitsvertrag und der Stellenbeschreibung gibt es an manchen Arbeitsplätzen auch einen Verhaltenskodex oder ein Ethikdokument. Darin werden die Werte am Arbeitsplatz, die Verantwortlichkeiten und das Verhalten gegenüber Kollegen und anderen Personen beschrieben. Darin können auch Dinge wie die Kleiderordnung und die Pflege des Arbeitsplatzes geregelt sein.

Wenn dein Arbeitsplatz keine klaren Regeln im Vertrag oder einen Verhaltenskodex hat, solltest du deine\*n Arbeitgeber\*in nach den erwarteten Praktiken fragen. Jeder Arbeitsplatz hat seine eigenen Regeln und Verfahren, vor allem, wenn es um Dinge wie Urlaub oder Abwesenheit aufgrund von Krankheit geht.

Wenn du z. B. der Arbeit fernbleiben musst, solltest du das Verfahren deines Arbeitsplatzes für die Beantragung von Freizeit befolgen und deinen Vorgesetzten vorher informieren, um die Genehmigung einzuholen. Wenn du einen Unfall hast oder krank wirst, ist es wichtig, dass du deine\*n Arbeitgeber\*in so schnell wie möglich darüber informierst, den Grund dafür erklären und bei deiner Rückkehr alle erforderlichen Unterlagen vorlegst.

Die Einhaltung der Menschenrechte am Arbeitsplatz ist in der Regel Teil eines Verhaltenskodexes. Zu diesen Rechten gehören die respektvolle Behandlung aller, die Vermeidung von Diskriminierung und die Einhaltung von Grundsätzen wie der Chancengleichheit bei der Beschäftigung, was bedeutet, dass Beschäftigungsentscheidungen auf der Grundlage von Qualifikationen und Leistung getroffen werden und nicht auf der Grundlage von Faktoren wie Rasse, Geschlecht, Religion oder anderen gesetzlich geschützten Merkmalen. Diese Grundsätze sind wichtig, um sie einzuhalten und darauf hinzuarbeiten, unabhängig davon, ob sie in einem formellen Kodex enthalten sind oder nicht.

## Arbeitssuche

Wenn du deine Ausbildung abgeschlossen hast, ist es an der Zeit, sich nach einer Stelle in deinem Fachgebiet umzusehen. Hier sind einige Dinge, die du beachten solltest:

- 1. Stellensuche:** Du kannst persönlich oder online nach Stellen suchen, sowohl vor Ort als auch in anderen Orten. Du kannst dich auch an Organisationen wenden, die Menschen bei der Arbeitssuche helfen, z. B. Nichtregierungsorganisationen, Jobcenter und Arbeitsagenturen, um sich beraten zu lassen und offene Stellen zu finden.
- 2. Lebensläufe:** Wenn du weißt, in welcher Branche du arbeiten möchtest, erstelle einen Lebenslauf und lege ihn potenziellen Arbeitgebern vor.
- 3. Lernmöglichkeiten:** Ziehe verschiedene Möglichkeiten in Betracht, zu lernen und Erfahrungen zu sammeln:
  - **Praktika:** Diese ermöglichen es, während der Arbeit zu lernen, echte Erfahrungen zu sammeln und herauszufinden, ob dir die Branche gefällt.
  - **Freiwilligenarbeit:** So kannst du neue Fähigkeiten entwickeln, Menschen kennen lernen und dich mit einem bestimmten Bereich vertraut machen.
  - **Gemeinschaftsveranstaltungen:** Die Teilnahme an oder die Organisation von Gemeinschaftsveranstaltungen kann helfen, sich mit lokalen Netzwerken zu verbinden.
  - **Soziale Initiativen:** Die Beteiligung an lokalen sozialen Projekten kann dir Fähigkeiten, Kontakte und Berufsaussichten verbessern. Viele Nichtregierungsorganisationen bieten Kurse und Veranstaltungen an, die wertvolle Erfahrungen und Kenntnisse vermitteln. Diese Möglichkeiten helfen nicht nur, praktische Fähigkei-

ten zu erwerben, sondern erweitern auch dein Netzwerk, was die künftige Arbeitssuche erleichtert. Du kannst auch die spezifischen Fähigkeiten und allgemeinen Fertigkeiten verbessern, nach denen Arbeitgeber\*innen auf dem Arbeitsmarkt suchen.

### Lebenslauf (CV) und Motivationsschreiben

Wenn du dich um eine Stelle bewirbst, benötigt es normalerweise zwei Dinge: einen Lebenslauf und ein Motivationsschreiben.

**a. Lebenslauf (CV):** Dies ist wie ein ausführlicher Lebenslauf. So stellst du dich auf dem Papier vor, bevor der/die Arbeitgeber\*in dich persönlich kennenlernt. Dein Lebenslauf sollte übersichtlich und prägnant sein und die folgenden Hauptbestandteile enthalten:

- **Kontaktinformationen:** Beginne mit deinen Kontaktdaten, aber vermeiden es, persönliche Informationen wie die Religion oder die Namen deiner Kinder anzugeben.
- **Beruflicher Werdegang:** Führe deine Berufserfahrung in umgekehrter Reihenfolge auf, beginnend mit deiner letzten Stelle. Gebe den Namen des Unternehmens, deine Rolle und wichtige Aufgaben an, die du dort erledigt hast.
- **Ausbildung:** Gebe an, wo und wann du die Schule besucht hast, und beginne sie mit dem höchsten Abschluss oder dem letzten Zeugnis.
- **Qualifikationen:** Gebe alle relevanten Fähigkeiten oder kürzlich absolvierten Schulungen an, die zu der Stelle passen, für die du dich bewirbst.

Tipps für die Erstellung eines guten Lebenslaufs:

- Lese die Stellenbeschreibung sorgfältig durch und passe den Lebenslauf an die Anforderungen der Stelle an.
- Halte deinen Lebenslauf übersichtlich und kategorisiert.
- Verwende eine korrekte E-Mail-Adresse.
- Sei ehrlich und sag die Wahrheit; übertreibe nicht mit deinen Qualifikationen oder Erfahrungen.

Im Internet findest du verschiedene Beispiele für Lebensläufe, und Tools wie Canva bieten auffällige Lebenslaufvorlagen.

**b. Motivationsschreiben:** Ein Motivationsschreiben ist ein kurzes Dokument, das deinen Lebenslauf beigefügt wird. Darin erklärst du, warum du dich für eine bestimmte Stelle begeistern und warum du glaubst, dass du dafür gut geeignet bist. Es ist in der Regel nur eine Seite lang, geschrieben wie ein Brief mit einer Begrüßung und einem Schlusswort.

**Was ein Motivationsschreiben normalerweise enthält:**

1. Grüße
2. Ein wenig über dich selbst
3. Warum du die Stelle willst

4. Warum du gut zu uns passt
5. Abschließende Wünsche

#### **Tipps zum Verfassen eines Motivationsschreibens:**

- Passe ihn an die Stelle an, auf die du dich bewirbst.
- Befolgen Sie alle Anweisungen in der Stellenausschreibung bezüglich Länge und Format.
- Zeige deine Persönlichkeit und Leidenschaft.
- Verwende eine klare, formale Sprache.
- Konzentriere dich auf deine Stärken und darauf, warum du die beste Wahl bist.
- Überprüfe deine Bewerbung auf Fehler, und noch besser ist es, wenn jemand anderes sie überprüfen kann.

#### **Vorstellungsgespräch:**

Das Vorstellungsgespräch ist ein wichtiger Teil des Bewerbungsverfahrens. Es ist eine Chance für den/die Arbeitgeber\*in, mehr über dich, deine Ausbildung, Berufserfahrung und Fähigkeiten zu erfahren. Es ist auch deine Gelegenheit, deine Persönlichkeit, Motivation und Bereitschaft für die Stelle zu zeigen. Es ist wie ein Gespräch, bei dem der Chef Fragen stellt und du sie beantwortest.

#### **Es gibt verschiedene Arten von Vorstellungsgesprächen:**

1. **Vorstellungsgespräch:** Eine schnelle Überprüfung, um festzustellen, ob du die erforderlichen Qualifikationen besitzt.
2. **Individuelles Vorstellungsgespräch:** Ein persönliches Gespräch mit dem/der Interviewer\*in.
3. **Panel-Interview:** Ein Vorstellungsgespräch mit einer Gruppe von Personen.
4. **Gruppeninterview:** Mehrere Bewerber werden gemeinsam befragt.
5. **Telefon-/Online-Interview:** Wird bei Fernarbeit oder aus Kostengründen eingesetzt, und Online-Vorstellungsgespräche werden immer häufiger durchgeführt, insbesondere während der COVID-19-Pandemie.

**Wenn du zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen wirst, ist es wichtig, dass du gut vorbereitet bist.**

#### **Das sollten Sie beachten:**

- Ziehe dich gut an und wirke freundlich.
- Sei pünktlich.
- Bringe alle deine Unterlagen mit, z. B. deinen Lebenslauf und das Motivationsschreiben.
- Sei bereit, Fragen zu deiner Person, deine Fähigkeiten und deine Erfahrungen zu beantworten.
- Stelle auch Fragen, um zu zeigen, dass du an der Stelle interessiert bist.

**Eine gute Vorbereitung und ein guter Eindruck sind der Schlüssel zum Erfolg bei einem Vorstellungsgespräch.**

## 18 Jahre alt werden: Was kommt jetzt?

Jugendlicher Übergang bedeutet, dass junge Menschen erwachsen werden, was bedeutet, dass sie unabhängiger werden und anfangen, als vollwertige Mitglieder der Gesellschaft zu leben. Wenn unbegleitete Minderjährige erwachsen werden, machen sie zwei wichtige Veränderungen durch: Sie werden vom Kind zum Erwachsenen, und möglicherweise ändert sich auch ihr rechtlicher Status. Dies bedeutet, dass sich auch die Regeln für ihre rechtliche Behandlung ändern und sich darauf auswirken können, inwieweit sie in die Schule gehen, eine Wohnung finden, eine Arbeit finden und Hilfe und Unterstützung von anderen erhalten können. So müssen sie beispielsweise möglicherweise ihren bisherigen Wohnort verlassen, und es kann schwieriger sein, einen Arbeitsplatz zu finden.

Einige Menschen und Gruppen versuchen, jungen Menschen wie Ihnen zu helfen, wenn sie erwachsen sind. Sie bieten vielleicht spezielle Programme an, um dir bei der Wohnungssuche, der Ausbildung und der Arbeitssuche zu helfen.

Wir werden uns mit den Veränderungen befassen, die unbegleitete Minderjährige erleben, wenn sie in fünf bestimmten Ländern erwachsen werden.

Doch zuvor wollen wir uns eine Sache ansehen, die in allen Ländern gleich ist:

Wenn jemand 18 Jahre alt wird, ist er rechtlich in der Lage, seine eigenen Entscheidungen zu treffen, und braucht keinen Vormund mehr. Die Aufgabe des Vormunds endet, da die Person volljährig ist und keinen Vormund mehr braucht. Auch junge Menschen, die früher jemanden hatten, der für sie in Gerichtsverfahren sprach, brauchen diese Hilfe nicht mehr, wenn sie 18 werden. Sie müssen alle Kontakte mit den Behörden selbst abwickeln und alle Dokumente selbst unterschreiben. Das bedeutet, dass sie für sich selbst verantwortlich sind, Entscheidungen über ihre Ausbildung treffen, ihr Geld und ihren Besitz verwalten und sich selbst rechtlich vertreten. Sie haben die Macht, Entscheidungen zu treffen und ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen.

## Land spezifische Informationen

### Österreich

#### Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen

Von nun an werden unbegleitete Kinder als Erwachsene zusammen mit anderen Erwachsenen untergebracht. In Ausnahmefällen können ehemalige UAMs für einen begrenzten Zeitraum in ihrer Aufnahmeeinrichtung bleiben (z. B. bis zum Schulabschluss), jedoch nur bis zu einem Höchstalter von 21 Jahren.

Für erwachsene Asylsuchende in Österreich wird die Unterbringung als eine Form der „Grundversorgung“ bereitgestellt. Unter Grundversorgung versteht man organisierte Unterkünfte wie Gasthöfe, Pensionen oder Aufnahmezentren von NGOs und der Regierung oder einen Mietzuschuss, wenn ein Asylbewerber seine eigene Wohnung mietet. In den meisten Fällen werden organisierte Unterkünfte genutzt, außer in Wien, wo private Unterkünfte üblicher sind.

Im Rahmen des Flüchtlingsrechts gehören zu den materiellen Aufnahmebedingungen Unterkunft, Nahrung, Kleidung und ein tägliches Taschengeld. Diese Leistungen können in Form von Sachgütern oder Gutscheinen und, wenn dies nicht möglich ist, in Form von Geld erbracht werden.

#### Was ist das Sozialversicherungssystem?

Die Sozialversicherung ist ein staatliches Programm, das qualifizierten Einzelpersonen und Familien finanzielle Unterstützung bietet. Sie bietet Leistungen wie Rente, Erwerbsunfähigkeitseinkommen, Hinterbliebenenleistungen und Hilfe für Menschen mit geringem Einkommen. Arbeitnehmer\*innen und Arbeitgeber zahlen über die Lohnsteuer in das System ein, und der Einzelne hat aufgrund von Faktoren wie Alter, Berufserfahrung oder finanzieller Bedürftigkeit Anspruch auf Leistungen. Ziel ist es, in wichtigen Lebensphasen ein finanzielles Sicherheitsnetz zu bieten.

Die Grundversorgung kann auf vier verschiedene Arten erfolgen:

1. Asylbewerber\*innen können in Aufnahmezentren untergebracht werden, wo sie Mahlzeiten erhalten. Sie erhalten 40 € pro Monat.
2. Asylbewerber\*innen in Aufnahmezentren, in denen sie sich selbst verpflegen, erhalten zwischen 165 € und 186 € pro Monat, meist in bar.
3. Asylbewerber\*innen können auch in Privatunterkünften eine Grundversorgung erhalten. Im Jahr 2022 betrug die monatliche Zahlung 260 € für Lebensmittel und 165 € für die Miete in einigen Orten, wie z. B. in Wien, wo sie insgesamt 425 € in bar erhalten können. Die Mietzahlungen variieren jedoch zwischen den kleineren Bundesländern. Die verschiedenen Bundesländer in Österreich haben nicht die gleichen Vorschriften darüber, wie lange jemand in Einrichtungen der Grundversorgung bleiben kann.
4. Flüchtlinge erhalten in den ersten 4 Monaten nach ihrer Anerkennung Grundversorgung. Danach können sie wie jeder österreichische Staatsbürger in das reguläre Sozialsystem eintreten. Subsidiär Schutzberechtigte haben keine zeitliche Begrenzung für die Grundversorgung, können aber nicht in das reguläre Sozialsystem aufgenommen werden. Für den Bezug von Grundversorgung gelten keine besonderen Voraussetzungen.

## Anstellung

Asylbewerber\*innen können drei Monate nach ihrem Asylantrag eine Arbeitserlaubnis beantragen, allerdings nur, wenn ihr Asylverfahren noch nicht entschieden ist.

Prozess:

- Bevor eine Arbeitserlaubnis erteilt wird, prüft die Regierung, ob ein österreichische\*r Staatsbürger\*in, ein\*e EU-Bürger\*in oder ein\*e rechtmäßige\*r Einwohner\*in die Arbeit verrichten kann.
- Die Arbeitgeber\*innen müssen diese Arbeitsgenehmigungen bei einem lokalen Büro, dem Arbeitsmarktservice (AMS), beantragen. Diese entscheiden vor Ort und müssen innerhalb von sechs Wochen entscheiden.

Asylbewerber\*innen können meist nur saisonale Jobs im Tourismus, in der Landwirtschaft oder in der Forstwirtschaft bekommen. Diese speziellen Jobs können nur für eine begrenzte Zeit ausgeübt werden, und in jedem Teil des Landes ist jedes Jahr nur eine bestimmte Anzahl von ihnen erlaubt. Sie haben eine maximale Dauer von sechs Monaten. Asylbewerber\*innen, die in diesen Berufen arbeiten, müssen unter Umständen einen Teil der Kosten für die Grundversorgung übernehmen, wobei dieser Betrag von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich ist. In den meisten Bundesländern bleiben den Asylbewerbern 110 € plus 80 € für jedes Familienmitglied, und der Rest ihres Verdienstes wird für die Aufnahmekosten verwendet. Wenn sie drei Monate lang gearbeitet haben, erhalten sie keine Unterstützung mehr aus der Grundversorgung.

Es gibt auch noch andere Möglichkeiten: Asylbewerber\*innen können Praktika in Berufsschulen oder weiterführenden Schulen absolvieren und unbezahlte Freiwilligenarbeit für bestimmte Unternehmen leisten sowie bestimmte unbezahlte Aufgaben übernehmen und etwas Geld verdienen. Dazu gehören Tätigkeiten wie Hilfe im Büro, Übersetzen, Parkpflege oder Hilfe für ältere Menschen. Schließlich können sie unter bestimmten Bedingungen auch eine Lehre beginnen.

Menschen, die in Österreich Asyl oder subsidiären Schutz erhalten, haben das Recht zu arbeiten und erhalten vom Arbeitsmarktservice (AMS) Unterstützung bei der Arbeitssuche und Qualifizierung.

## Gesundheitspflege

Asylbewerber\*innen, die eine Grundversorgung erhalten, haben eine Krankenversicherung, die die meisten Behandlungen abdeckt. Auch wenn sie keine Grundversorgung erhalten, haben Asylbewerber\*innen Zugang zu medizinischer Notfallversorgung und medizinischer Grundversorgung. Vereinfacht ausgedrückt bedeutet dies, dass jemand bei einer schweren Krankheit, Verletzung oder einem anderen medizinischen Notfall das Recht auf eine rasche und grundlegende medizinische Versorgung hat.

In einigen Bundesländern, wie z. B. in Wien, erhalten Asylbewerber eine Versicherungskarte. In anderen Bundesländern erhalten sie anstelle einer Versicherungskarte ein Dokument (c-card Ersatzbeleg), außer in Tirol, wo die Versicherungsnummern auf den weißen Personalausweisen stehen.

Subsidiär Schutzberechtigte haben eine unbegrenzte Grundversorgung, wie Asylbewerber\*innen.

Flüchtlinge haben nach der Anerkennung 4 Monate lang Anspruch auf Grundversorgung. Nach diesen vier Monaten erhalten sie eine Versicherung über die Bedarfsorientierte Mindestsicherung (BMS) oder ihre\*n Arbeitgeber\*in. Die Bedarfsorientierte Mindestsicherung ist eine Art zusätzliche Hilfe oder Geld, das manche Menschen bekommen, wenn sie nicht genug Geld haben, um wichtige Dinge wie Essen, Kleidung und eine sichere Wohnung zu bezahlen.

### Sozialhilfe

In Österreich gibt es verschiedene Arten der Unterstützung für Flüchtlinge und subsidiär Schutzberechtigte:

**Flüchtlinge:** Sie können eine Art von Unterstützung erhalten, die so genannte „Bedarfsorientierte Mindestsicherung (BMS)“, die höher ist als das, was subsidiär Schutzberechtigte erhalten. Flüchtlinge, die Kinder haben, können Geld erhalten, um die Kosten für die Kinderbetreuung ihrer Kinder zu decken.

**Subsidiär Schutzberechtigte:** Sie können die „Bedarfsorientierte Mindestsicherung (BMS)“ erhalten, aber in einigen Bundesländern wie dem Burgenland, Niederösterreich, Salzburg und der Steiermark bekommen sie nur die „Grundversorgung“ und nicht die BMS. Wenn Sie subsidiär Schutzberechtigter sind und in einer organisierten Unterkunft wohnen, erhalten Sie grundlegende Dinge wie Essen, Taschengeld, Kleidung und Unterstützung beim Schulgeld. Familien- und Kinderbetreuungsbeihilfe können Sie aber nur bekommen, wenn Sie keine Grundversorgung erhalten und eine Arbeit haben.

**Die Anforderungen für BMS erfüllen:** Um die bedarfsabhängige Mindestsicherung zu erhalten, muss man genau wie Staatsangehörige auf Hilfe angewiesen sein. An einigen Orten gibt es zusätzliche Regeln, wie die Teilnahme an Integrationsprogrammen, insbesondere für Flüchtlinge und subsidiär Schutzberechtigte.

Es gibt einige Organisationen, die unbegleiteten Kindern helfen können, den Übergang ins Erwachsenenleben positiv zu gestalten. Diese Organisationen können sie unterstützen und ihnen helfen, eine neue Wohnung zu finden oder in einer Betreuungseinrichtung unterzukommen, wo sie weiterhin mit Sozialarbeitern sprechen können.

### Wo kann man Unterstützung suchen - einige Ideen:

#### 1. INTEGRATIONSHAUS

Webseite: <https://www.integrationshaus.at/en/>

Adresse/Stadt/Region: Engerthstraße 163, 1020 Wien

Das Integrationshaus bietet umfassende Unterstützung für Flüchtlinge und kümmert sich um verschiedene Bedürfnisse wie Unterkunft, Bildung, Gesundheit und rechtliche Fragen. Der Schwerpunkt liegt auf Alleinerziehenden, Traumaüberlebenden sowie begleiteten und unbegleiteten Minderjährigen. Ihr Ziel ist es, Flüchtlingen dabei zu helfen, sich ein besseres Leben in Österreich aufzubauen, aber sie haben festgestellt, dass finanzielle Stabilität der Schlüssel zu echter Unabhängigkeit ist.

## 2. STADT WIEN – INTEGRATION UND DIVERSITÄT

Webseite: <https://start.wien.gv.at/>

Adresse/Stadt/Region: Friedrich-Schmidt-Platz 3, 1080, Wien

Die Magistratsabteilung der Stadt Wien (MA17) ist sehr wichtig für das Funktionieren des Aufnahmesystems für Neuankömmlinge in Wien. Sie bietet verschiedene Dienstleistungen wie Beratung, Information und Ausbildung für Menschen, die vor kurzem angekommen sind. Außerdem gibt es Programme wie StartWien für neue Einwohner\*innen der Stadt. Sie bieten Bildungsressourcen, Hilfe bei der Arbeitssuche und Unterstützung in Bereichen wie Wohnen und Gesundheit. Sie helfen sogar bei der Erledigung von Formalitäten wie der «Integrationsvereinbarung», die für Personen über fünfzehn Jahren, die nach Österreich kommen, erforderlich ist. Sie stellen sicher, dass Neuankömmlinge Zugang zu wichtigen Informationen und Dienstleistungen haben, damit sie sich in Wien gut einleben können.

## 3. NEBA Projekt: JUGENDCOACHING

Quelle/ Information: <https://www.neba.at/jugendcoaching>

Das Projekt bietet Jugendcoaching an, welches jungen Menschen, insbesondere solchen aus anderen Ländern oder mit Lernschwierigkeiten, dabei hilft, herauszufinden, wie sie das Beste aus ihren Fähigkeiten machen können. Es hilft ihnen bei der Planung von Dingen wie dem Verbleib in der Schule, der Aufnahme einer Ausbildung, der Suche nach einem Arbeitsplatz oder dem Beginn einer Lehre.

## Zypern

### Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen

Before unaccompanied minors become adults, they learn about their choices, which are the following:

1. in einem Zentrum zu bleiben oder
2. aus einem Zentrum ausziehen
3. andere Unterstützung erhalten.

Wenn Kinder 18 Jahre alt werden, müssen sie in der Regel die Heime, in denen sie untergebracht sind, verlassen. Aber manchmal, wenn es wirklich gute Gründe gibt, wie gesundheitliche Probleme oder der Abschluss der Schule, können sie auch länger bleiben. Wenn sie zur Schule gehen, können sie bis zum Ende des Schuljahres in der Unterkunft bleiben, aber diese Entscheidung hängt vom Einzelfall ab. Die Mitarbeiter\*innen des Heims helfen diesen Kindern, sich auf das Erwachsenwerden vorzubereiten. Sie helfen ihnen bei der Wohnungssuche, bei der Arbeitssuche und bei der Beschaffung von Dingen, die sie für ihr eigenes Leben brauchen.

Wenn sie das Heim verlassen, erhalten sie 63 € in Bar und einige Gutscheine für die monatlichen Ausgaben. Wenn sie eine Wohnung mieten, erhalten sie die Monatsmiete entweder in Bar oder direkt an den Vermieter gezahlt. Manchmal kann ein Teil des Taschengeldes für die ersten Ausgaben nach dem Auszug gespart werden, wenn die Betroffenen damit einverstanden sind. Nichtregierungsorganisationen können auch helfen, indem sie ihnen bei der Genesung lebenswichtige Gegenstände zur Verfügung stellen, und sie können gemeinsame Wohnformen fördern, um Geld zu sparen.

Wenn sie nicht in einem Zentrum wohnen, erhalten sie Hilfe für ihren Lebensunterhalt wie Miete, Lebensmittel, Kleidung und ein wenig Bargeld, wenn sie nicht genug Geld haben, um sich selbst zu versorgen, und nicht in einem Zentrum wohnen können. Diese Hilfe kann in Form von Gutscheinen oder Coupons von bestimmten Unternehmen, die mit den Sozialämtern zusammenarbeiten, gewährt werden. Diese Unterstützung umfasst die Zahlung eines Teils der Miete, wenn sie in der Gemeinde wohnen, Schecks für Lebensmittel und Kleidung sowie einen kleinen Betrag in Bar für andere Ausgaben. Das Geld für die Miete geht direkt an den Vermieter, wenn sie die richtigen Unterlagen vorlegen. Dazu müssen sie eine finanzielle Unterstützung bei den SWS (Social Welfare Services) beantragen.

Finanzielle Unterstützung bedeutet Folgendes:

1. Geld zur Deckung der Grundbedürfnisse wie Lebensmittel, Kleidung und Schuhe.
2. Geld für kleinere Kosten wie Strom und Wasser, je nachdem, wo sie wohnen.
3. Geld, um die Miete zu bezahlen.

Wie viel Geld Asylbewerber\*innen für ihre Miete bekommen, hängt nicht davon ab, wie viel die Miete tatsächlich kostet. Sie beträgt 100 € für eine Person, 146 € bis 218 € für zwei Personen, 211 € bis 317 € für eine drei- oder vierköpfige Familie und bis zu 265 € bis 397 € für größere Familien. Wenn nicht verwandte Personen zusammenleben, werden sie wie eine Gruppe behandelt

und erhalten den gleichen Betrag. Obwohl in den Vorschriften von 2022 die Zahlung der Miete im Voraus vorgesehen ist, hat dies noch niemand gesehen. Wenn fünf oder mehr Asylbewerber\*innen in einem Haushalt leben, können sie höchstens 1,155 € erhalten, einschließlich der Miete (265 - 397 €).

Personen mit anerkanntem internationalem Schutz können finanzielle Unterstützung im Rahmen eines Programms namens Garantiertes Mindesteinkommen (GMI) beantragen, das 480 € pro Monat beträgt. Darin kann auch Geld für die Miete enthalten sein, aber Sie müssen bereits einen Mietvertrag haben. Die Höhe der Miete hängt davon ab, wo Sie wohnen, und liegt zwischen 161,70 € und 352,80 € pro Monat. Dieser Prozess kann eine Weile dauern: Während Sie darauf warten, erhalten Sie möglicherweise einen kleinen Geldbetrag, etwa 100-150 € für eine Person oder 150-280 € für Familien. Dies kann bis zum Ende des Schuljahres oder bis zu 9 Monaten dauern.

## Anstellung

Asylbewerber\*innen können einen Monat nach der Beantragung von Asyl nur in bestimmten Berufen arbeiten.

Im Moment können Asylbewerber\*innen die folgenden Tätigkeiten ausüben:

### Zugelassene Sektoren und Stellen für Asylbewerber\*innen

| Sektoren des Arbeitsmarktes  | Jobs   |
|--|--|
| <p>Landwirtschaft: Hier bauen Menschen Pflanzen und Nutzpflanzen wie Obst und Gemüse auf einem Bauernhof an.</p> <p>Tierhaltung: Das ist wie die Pflege von Tieren auf einem Bauernhof. Man gibt ihnen Futter und Wasser und sorgt dafür, dass sie gesund und glücklich sind.</p> <p>Fischerei: Hier fangen Menschen Fische aus Flüssen, Seen oder Meeren.</p> <p>Tierheime und Tierhotels: Das sind Orte, an denen Tiere ohne Zuhause bleiben, bis sie eine neue Familie finden. Tierhotels sind eine Art Urlaubsort für Haustiere.</p> | <p>Arbeitskräfte in der Landwirtschaft: Dies sind Personen, die bei landwirtschaftlichen Arbeiten wie dem Pflanzen und Ernten von Feldfrüchten helfen.</p> <p>Arbeitskräfte in der Tierhaltung: Sie helfen bei der Pflege von Tieren in landwirtschaftlichen Betrieben.</p> <p>Arbeitskräfte in der Geflügelzucht: Diese Arbeitskräfte helfen bei der Haltung von Hühnern und anderen Vögeln in landwirtschaftlichen Betrieben.</p> <p>Arbeitskräfte in der Fischerei: Sie helfen beim Fischfang.</p> <p>Beschäftigte in Fischfarmen: Menschen, die sich um Fische kümmern, die in speziellen Farmen gezüchtet werden.</p> <p>Tierpfleger: Sie kümmern sich um Tiere und sorgen dafür, dass sie gesund und glücklich sind.</p> |
| Verarbeitung   | <p>Arbeiter*innen in der Futtermittelproduktion: Personen, die Futtermittel für Tiere herstellen</p> <p>Bäckerei- und Molkereiproduktion Nachtschichtarbeiter*innen: Sie arbeiten nachts, um Brot und Molkereiprodukte wie Milch und Käse herzustellen.</p> <p>Be- und Entladearbeiter*innen: Das sind die Leute, die Lastwagen beladen und entladen.</p> <p>Nachtschichtarbeiter*innen in Geflügelschlachthöfen: Sie helfen nachts bei der Verarbeitung von Hühnern und anderem Geflügel.</p>   |

|   |  |
|---|--|
| <p>Abfallwirtschaft: Hier geht es darum, Müll zu beseitigen und dafür zu sorgen, dass er die Umwelt nicht belastet.</p> | <p>Arbeiter*innen in der Kanalisation, Abfall- und Abwasserbehandlung: Sie reinigen und behandeln Schmutzwasser.</p> <p>Arbeiter*innen für die Sammlung und Verarbeitung von Abfall und Müll: Menschen, die Müll aufsammeln und sicher machen.</p> <p>Beschäftigte im Recycling: Sie helfen dabei, aus alten Dingen neue Dinge zu machen.</p> <p>Beschäftigte in der Verarbeitung von tierischen Abfällen und Schlachthofabfällen: Diese Arbeiter*innen bearbeiten Abfälle aus landwirtschaftlichen Betrieben und Betrieben, die Tiere verarbeiten.</p>                |
| <p>Reparaturen</p>  | <p>Arbeiter*innen an Tankstellen und in Autowaschanlagen: Personen, die an Tankstellen und in Autowaschanlagen arbeiten.</p> <p>Arbeiter*innen auf Fischmärkten: Sie helfen beim Verkauf von Fisch auf Märkten.</p> <p>Autolackierer*innen: Sie reparieren und lackieren Autos.</p> <p>Be- und Entladearbeiter*innen: Menschen, die Dinge von Lastwagen auf- und abladen.</p>  |
| <p>Erbringung von Dienstleistungen</p>  | <p>Beschäftigung bei Reinigungsunternehmen als Reinigungskräfte für Gebäude und Außenbereiche: Das sind die Leute, die Gebäude und Außenanlagen reinigen.</p> <p>Personen, die Werbematerial ausliefern: Sie bringen Werbung zu den Menschen nach Hause.</p> <p>Personen, die Lebensmittel ausliefern: Sie bringen Lebensmittel an Ihre Haustür.</p> <p>Platzwarte: Diese Arbeitnehmer kümmern sich um Parks und Gärten.</p> <p>Schädlingsbekämpfer für Haushalte und Büros: Sie helfen bei der Beseitigung von Ungeziefer und Schädlingen in Wohnungen und Büros.</p> |
| <p>Restaurants und Erholungszentren/Hotels</p>  | <p>Küchenhilfen, Reinigungskräfte: Sie arbeiten in der Küche und sorgen dafür, dass sie sauber ist.</p> <p>Essenslieferanten: Sie bringen Ihnen das Essen an die Haustür.</p>  |
| <p>Sonstiges</p>  | <p>Waschsalon-Mitarbeiter*innen: Menschen, die in Waschsalons arbeiten, wo man seine Wäsche wäscht.</p>  |

Asylbewerbern, die Arbeit finden, wird Geld von ihrem Lohn abgezogen, um das nationale Gesundheitssystem (GESY, siehe unten) zu unterstützen. Sie können jedoch keine GESY-Leistungen in Anspruch nehmen. Wenn Asylbewerber\*innen arbeiten können, müssen sie sich nach dem ersten Monat arbeitslos melden und aktiv nach Arbeit suchen. Diese Registrierung müssen sie regelmäßig bei der Arbeitsverwaltung erneuern, die ihnen bei der Arbeitssuche hilft.

Die Bedingungen und die Bezahlung der Arbeitsplätze hängen von der jeweiligen Branche ab. Personen, die von der öffentlichen Arbeitsverwaltung unterstützt werden, müssen ein On-

line-Konto einrichten, aber das System ist nicht völlig automatisch. Sie müssen immer noch per E-Mail oder Telefon mit den Beamten der Arbeitsverwaltung sprechen, was es schwierig macht, Hilfe und Beratung bei der Arbeitssuche zu erhalten.

Für Flüchtlinge und Personen mit subsidiärem Schutzstatus gelten die gleichen Regeln wie für Zyprioten. Sie können sich auch bei den Büros der öffentlichen Arbeitsverwaltung (PES) melden, um eine Stelle zu suchen.

## Gesundheitspflege

Im Juni 2019 führte Zypern ein neues nationales Gesundheitssystem (GESY) ein, das erhebliche Änderungen in der Gesundheitsversorgung mit sich brachte. Die wichtigste Änderung war die Einführung eines Allgemeinmediziners (GP) als primärem Gesundheitsdienstleister\*innen, der Ihnen bei Bedarf hilft, eine spezialisierte medizinische Versorgung zu erhalten. Mit GESY wurde auch ein Netz von privaten Ärzten, Apotheken und Diagnosezentren, einschließlich einiger privater Krankenhäuser, geschaffen, die Gesundheitsdienstleistungen anbieten. Im Rahmen von GESY erhält der größte Teil der Bevölkerung, einschließlich Zyperinnen und Zyperer, EU-Bürgerinnen und -Bürger sowie bestimmte andere Einwohnerinnen und Einwohner, Gesundheitsdienstleistungen über dieses neue System.

Asylbewerber\*innen und andere Migranten sind jedoch nicht von GESY erfasst. Sie haben weiterhin Zugang zu den Gesundheitsdiensten des vorherigen Systems, vor allem über die öffentlichen Krankenhäuser. Asylbewerber\*innen, die nicht über genügend Geld verfügen, können kostenlose medizinische Versorgung in öffentlichen Gesundheitseinrichtungen erhalten. Diese Versorgung deckt dringende gesundheitliche Bedürfnisse und wichtige Behandlungen von Krankheiten und schweren psychischen Problemen ab.

Ein Jahr nach Stellung des Asylantrags müssen die Asylbewerber\*innen beim Gesundheitsministerium eine Gesundheitskarte beantragen. Das Antragsverfahren ist unkompliziert. Die Krankenversicherungskarten werden vor Ort ausgestellt oder per Post verschickt und sind in der Regel ein Jahr lang gültig.

Personen, denen internationaler Schutz gewährt wird, haben Zugang zum allgemeinen Gesundheitssystem (GESY), d. h. sie können kostenlos einen Hausarzt oder eine Hausärztin aufsuchen. Wenn sie spezialisierte Ärzte aufsuchen, sich Labortests unterziehen, Physiotherapie in Anspruch nehmen, Psychologen konsultieren oder Medikamente erhalten müssen, müssen sie unter Umständen einen geringen Beitrag von 6 bis 10 EUR pro Besuch für spezialisierte Behandlung und etwa 2 bis 4 EUR für Medikamente entrichten.

## Sozialhilfe

Personen mit internationalem Schutzstatus (BIP), zu denen anerkannte Flüchtlinge und Personen mit subsidiärem Schutzstatus gehören, haben Zugang zum zypriotischen Sozialhilfesystem, dem garantierten Mindesteinkommen (GMI).

Wie in Österreich gibt es auch in Zypern Organisationen, die in dieser Phase Unterstützung leisten. Hier ist eine:

**HelpRefugeesWork**

Webseite: <https://www.helprefugeeswork.org/>

Adresse/Stadt/Region: Stasandrou 9, 1060, Nicosia

Diese Plattform wurde geschaffen, um Menschen, die internationalen Schutz erhalten haben, bei der Suche nach fairen und leistungsgerechten Arbeitsplätzen zu unterstützen. Sie hat mehrere Vorteile, die sie zu einer guten Möglichkeit machen, die Beschäftigungsmöglichkeiten für Flüchtlinge zu verbessern.

Auf dieser Plattform können sich sowohl Arbeitssuchende als auch Arbeitgeber\*innen anmelden. Das macht es für Flüchtlinge einfacher, mit Arbeitgebern in Kontakt zu treten und eine Arbeit zu finden, die den Gesetzen entspricht und angemessene Leistungen bietet.

Darüber hinaus bietet die Plattform Schulungsmaterial und Webinare an, die den Menschen helfen, berufsbezogene Fähigkeiten zu erlernen, wie das Schreiben eines Lebenslaufs und die Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche. Sie bietet auch Kurse an, in denen Menschen Griechisch lernen, was die Integration in die Gesellschaft und die Arbeitssuche erleichtern kann.

Die Plattform veranstaltet häufig Veranstaltungen, bei denen Arbeitgeber\*innen und Flüchtlinge zusammenkommen und sich über Beschäftigungsmöglichkeiten in Zypern informieren können. Dies hilft den Flüchtlingen, Kontakte zu Arbeitgebern zu knüpfen, und erhöht ihre Chancen, eine Arbeit zu finden.

Insgesamt ist diese Plattform eine wertvolle Ressource für Flüchtlinge, um eine Beschäftigung zu finden, Zugang zu Schulungen zu erhalten und Kontakte zu potenziellen Arbeitgebern zu knüpfen - alles mit dem Ziel, soziale Integration und Vielfalt zu fördern.

## Griechenland

### Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen

Wenn sie volljährig werden, müssen unbegleitete Kinder ihren Wohnort wechseln. Einrichtungen, die unbegleitete Minderjährige aufnehmen, bereiten sie auf ihre Unabhängigkeit vor. Der Prozess der Vorbereitung eines Kindes auf das Verlassen der Einrichtung und die Erstellung eines Ausstiegsplans beginnt mindestens zwei Monate vor Erreichen der Volljährigkeit und hängt von der individuellen Situation jedes Minderjährigen ab.

Besondere Aufmerksamkeit wird Minderjährigen gewidmet, die eine Schule oder eine Berufsausbildung absolvieren und kurz vor der Volljährigkeit stehen. In diesen Fällen bleiben sie in der Einrichtung, bis sie ihre Ausbildung abgeschlossen haben, sofern sie weiterhin regelmäßig am Unterricht teilnehmen. Der Schuldirektor muss die regelmäßige Teilnahme am Unterricht bestätigen. Während dieses längeren Zeitraums kümmert sich das professionelle Team der Einrichtung um die Suche nach einer geeigneten Unterkunft für den jungen Erwachsenen, wenn er die Einrichtung verlässt.

Erwachsene Asylbewerber\*innen in Griechenland können in einer der folgenden Einrichtungen untergebracht werden:

- Lager auf dem Festland, geschlossene Zentren für den kontrollierten Zugang (CCACs) auf den Inseln der östlichen Ägäis
- von Nichtregierungsorganisationen (NGOs) betriebene Wohnungen und Einrichtungen, zu denen auch die SILA-Wohnungen (Supported Independent Living for Adults) gehören. Dabei handelt es sich um spezielle Wohnungen für junge Erwachsene, die zuvor in SIL-Einrichtungen (Supported Independent Living) gelebt haben. Diese Wohnungen helfen diesen jungen Menschen beim Übergang zu einem eigenständigen Leben, was ein großer Schritt in Richtung Unabhängigkeit ist.
- Hafteinrichtungen.

Für Personen, die internationalen Schutz genießen, gibt es ein spezielles Programm zur Förderung ihrer Integration in die griechische Gesellschaft (HELIOS). Im Folgenden findest du eine Zusammenfassung der wichtigsten Bestandteile:

- Integrationskurse: Die Integrationskurse werden in Integrationslernzentren in ganz Griechenland durchgeführt. Diese Kurse erstrecken sich über 6 Monate und umfassen verschiedene Module, darunter:
  - Erlernen der griechischen Sprache: Erlernen der griechischen Sprache, um den Begünstigten zu helfen, effektiv zu kommunizieren.
  - Kulturelle Orientierung: Vermittlung von Wissen über die griechische Kultur und Bräuche.
  - Berufsvorbereitung: Vermittlung von Fähigkeiten und Kenntnissen, die für eine Beschäftigung erforderlich sind.
  - Lebenskompetenzen: Vermittlung von praktischen Fertigkeiten, die für das tägliche Leben in Griechenland erforderlich sind.

- Unterstützung bei der Unterbringung: Das Programm unterstützt die Begünstigten bei der Sicherung einer unabhängigen Unterkunft durch:
  - Finanzielle Unterstützung bei den Miet- und Einzugskosten.
  - Unterstützung bei der Vernetzung, um geeignete Wohnungseigentümer zu finden.
- Unterstützung der Beschäftigungsfähigkeit: Es wird individuelle Unterstützung zur Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit angeboten:
  - Angebot von Berufsberatung und Orientierung.
  - Erleichterung des Zugangs zu berufsbezogenen Zertifizierungen.
  - Herstellung von Kontakten zu privaten Arbeitgebern, die an der Einstellung von Personen mit internationalem und vorübergehendem Schutz interessiert sind.
- Sensibilisierung der Aufnahmegemeinschaft: Um das Verständnis und die Integration zu fördern, werden Workshops, Veranstaltungen und Aktivitäten organisiert, die die Aufnahme- und die Gastgemeinde zusammenbringen.

## Anstellung

Asylbewerber\*innen dürfen sechs Monate nach Beantragung des internationalen Schutzes eine Arbeit aufnehmen. Sobald jemand als Flüchtling anerkannt ist oder einen subsidiären Schutzstatus erhält, hat er die gleichen Rechte wie griechische Staatsbürger\*innen auf Zugang zum Arbeitsmarkt, und dieser Zugang wird automatisch gewährt.

Um einen legalen Arbeitsvertrag zu erhalten, sind einige Dokumente erforderlich, zum Beispiel:

- ↳ Steuerregistrierungsnummer (AFM)
- ↳ Versicherungsregisternummer (AMKA) oder PAAYPA Foreigner's Temporary Insurance and Health Coverage Number (Προσωρινός Αριθμός Ασφάλισης και Υγειονομικής Περίθαλψης Αλλοδαπού)
- ↳ und denke daran, dass du auch ein Bankkonto brauchst!

## Gesundheitspflege

Asylbewerber\*innen erhalten zusammen mit ihrer Asylbewerberkarte eine PAAYPA (Foreigner's Temporary Insurance and Health Coverage Number). Damit können sie kostenlos medizinische Versorgung, Medikamente, Krankenhausbehandlung und bei Bedarf psychiatrische Betreuung in Anspruch nehmen. Wird den Asylbewerbern jedoch das Recht auf Aufenthalt im Land entzogen, wird die PAAYPA ungültig und kann nicht verwendet werden.

Personen, die internationalen Schutz genießen, haben denselben Zugang zur Gesundheitsversorgung wie die Staatsangehörigen des Landes.

## Sozialhilfe

Personen mit internationalem Schutzstatus, ob Flüchtlinge oder Personen mit subsidiärem

Schutzstatus, haben unter bestimmten Voraussetzungen Zugang zu Sozialleistungen.

Es gibt verschiedene Arten von Sozialleistungen. Hier sind einige von ihnen:

1. **Familienbeihilfe:** Familien, die seit 5 Jahren ohne Unterbrechung ihres legalen Aufenthalts in Griechenland leben, können diese Leistung erhalten.
2. **Beihilfe für alleinstehende Mütter:** Alleinerziehende Mütter können diese Leistung erhalten, wenn sie ihre familiäre Situation durch Dokumente wie Scheidungspapiere, Sterbeprotokolle oder Geburtsurkunden nachweisen können.
3. **Kinderzulage:** Diese Leistung ist für Flüchtlinge oder Personen mit subsidiärem Schutzstatus bestimmt und hilft ihnen, ihre Kinder zu unterstützen.
4. **Geburtsbeihilfe:** Mütter, die in Griechenland leben, können für jedes in Griechenland geborene Kind 2.000 € erhalten. Drittstaatsangehörige müssen sich 12 Jahre lang dauerhaft in Griechenland aufhalten, um diese Leistung zu erhalten.
5. **Leistungen für Behinderte:** Finanzielle Unterstützung für Menschen mit Behinderungen.
6. **Garantiertes Mindesteinkommen:** Dieses Programm stellt Einzelpersonen und Haushalten, die nicht genug Geld verdienen, Geld zur Verfügung. Der Betrag hängt von der Größe des Haushalts ab.

In Griechenland gibt es einige Organisationen, die unbegleiteten Kindern beim Übergang ins Erwachsenenleben helfen - hier findest du einige Ideen, wo du Unterstützung und Beratung erhalten kannst!

#### 1. **International Rescue Committee Hellas**

Adresse/Stadt/Region: Zalogosta 4, 10671, Athens

Diese Dienstleistungen sollen den Einzelnen bei verschiedenen Aspekten seiner beruflichen Entwicklung und seiner Beschäftigungsziele unterstützen. Im Folgenden findest du eine Auflistung der genannten Dienstleistungen:

- a) **Unterstützung des Unternehmertums:** Diese Dienstleistung umfasst die Beratung und Schulung von Personen, die ein eigenes Unternehmen gründen möchten.
- b) **Berufsberatung:** Die Berufsberatung zielt darauf ab, dem Einzelnen zu helfen, fundierte Entscheidungen über seine berufliche Laufbahn zu treffen.
- c) **Unterstützung für Arbeitssuchende:** Diese Dienstleistung zielt darauf ab, Menschen bei ihrer Arbeitssuche zu unterstützen. Dies kann die Vermittlung von Arbeitsplätzen, die Erstellung von Lebensläufen, die Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche und die Herstellung von Kontakten zu offenen Stellen oder potenziellen Arbeitgebern umfassen.
- d) **Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt:** Manche Personen waren eine Zeit lang nicht erwerbstätig und benötigen Unterstützung, um sich erfolgreich wieder einzugliedern.
- e) **Wiedereingliederung in die Ausbildung:** Personen, die in die formale oder nicht formale Bildung zurückkehren möchten, können Unterstützung erhalten, um die Lücke zwischen ihrer früheren Ausbildung und ihren derzeitigen oder zukünftigen beruflichen Zielen zu schließen. Dazu kann die Ermittlung der erforderlichen Qualifikationen oder Ausbildungsprogramme gehören.

- f) **Allgemeine Befähigung:** Hier geht es darum, den Menschen die Fähigkeiten und Ressourcen an die Hand zu geben, die sie benötigen, um die Hindernisse zu überwinden, denen sie bei der Aufnahme einer Beschäftigung oder einer Ausbildung begegnen können.

## 2. ADAMA Job Centre

Webseite: <https://adamajobcenter.crs.org/>

Das ADAMA Job Centre hat es sich zur Aufgabe gemacht, Flüchtlingen den Zugang zum griechischen Arbeitsmarkt zu erleichtern und gleichzeitig Arbeitgebern die Suche nach einer vielfältigen Belegschaft und die Schaffung eines integrativen Arbeitsplatzes zu erleichtern. Das ADAMA-Zentrum im Zentrum Athens bietet sowohl persönliche als auch Online-Dienste an, um Zuwanderer und Asylsuchende bei der Integration in die lokale Gesellschaft zu unterstützen. Zu den Dienstleistungen gehören Arbeitsberatung, Erstellung von Lebensläufen, Unterstützung bei der Ausstellung von Dokumenten, Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche und Zugang zu Sprachkursen, z. B. Griechischkursen im Rahmen von Partnerschaften mit anderen Organisationen, Vermittlung von öffentlichen Diensten und Abgleich von Qualifikationen der Zuwanderer mit Arbeitsmöglichkeiten.

Die Online-Plattform ([adamajobcenter.crs.org](https://adamajobcenter.crs.org/)) ist benutzerfreundlich gestaltet und dient Arbeitgebern als Instrument, um geeignete Kandidaten für ihre offenen Stellen zu finden, und Arbeitssuchenden, um nach diesen Stellen zu suchen und sich zu bewerben.

Die Plattform bringt nicht nur Arbeitssuchende und Arbeitgeber\*innen zusammen, sondern bietet auch Informationen über Ausbildungsseminare und Workshops. Diese Ausbildungsmöglichkeiten zielen darauf ab, Flüchtlinge mit zusätzlichen Fähigkeiten für den griechischen Arbeitsmarkt auszustatten. Die Plattform bietet auch berufsbezogene Sprachressourcen an, um Einzelpersonen dabei zu helfen, grundlegende berufsbezogene Sprachkenntnisse zu erwerben.

Die Online-Plattform erweitert das Dienstleistungsangebot des ADAMA-Zentrums und hilft auf verschiedene Weise, unter anderem:

- Erstellung von Lebensläufen und Vorbereitung der erforderlichen Bewerbungsunterlagen.
- Vermittlung von Zuwanderern zu bestimmten Stellenangeboten und Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche.
- Angebot von Coaching und Unterstützung bei der Arbeit.
- Bereitstellung von Bildungsangeboten zu Themen wie Arbeitnehmerrechte, Gehaltstabellen, Berufsethik und Kinderbetreuungsmöglichkeiten für berufstätige Eltern.

Um Zugang zu den Arbeitsvermittlungsdiensten zu erhalten, müssen sich die Leistungsempfänger in der Regel bei dem Zentrum anmelden, entweder direkt, durch Überweisung oder durch einen Anruf bei einer Beratungsstelle. Ein sprachkundige\*r Mitarbeiter\*innen bewertet das Profil, hilft bei Bedarf bei der Erstellung eines Lebenslaufs und leitet den Prozess der Arbeitssuche ein. Wenn IT-Kenntnisse oder Sprachkenntnisse ein Hindernis darstellen, springen die Arbeitsvermittler\*innen ein, um zu helfen.

### 3. Sprungbrett

METAdrasi, eine lokale NGO, führt das Programm mit dem Ziel durch, Asylbewerber\*innen und Einwanderer bei der Integration in die griechische Gesellschaft zu unterstützen. Dies geschieht durch Berufsberatung, Unterstützung bei der Entwicklung beruflicher Fähigkeiten und Förderung der gleichberechtigten Teilnahme am Arbeitsmarkt. Zusätzlich bietet METAdrasi Griechisch- und Englischkurse an, um die Begünstigten dieses Projekts weiter zu unterstützen.

Die Teilnehmer\*innen an dem Programm erhalten Unterstützung in verschiedenen Formen, darunter:

1. Unterstützung bei der Erstellung von Lebensläufen.
2. Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche.
3. Anleitung zu effektiven Techniken der Arbeitssuche.
4. Möglichkeiten zur Vernetzung mit anderen.

Diese Dienste werden sowohl auf Englisch als auch auf Griechisch angeboten.

## Italien

### Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen

In Italien gibt es verschiedene Arten von Aufnahmezentren, wie CAS (Außerordentliche Aufnahmezentren), staatliche Erstaufnahmezentren und SAI (Aufnahmezentren für Asylbewerber\*innen und Flüchtlinge in zweiter Linie). Unbegleitete Kinder können in Familien oder speziellen Einrichtungen untergebracht werden, zu denen neben SAI-Einrichtungen auch andere Strukturen gehören.

Das Aufnahme- und Integrationssystem (Sistema di Accoglienza ed Integrazione, SAI) ist für die Unterbringung von unbegleiteten Kindern (unter bestimmten Bedingungen auch nach Erreichen der Volljährigkeit), von Personen mit internationalem Schutzstatus und, sofern freie Plätze vorhanden sind, von Personen, die internationalen Schutz beantragen, zuständig.

Das SAI-System besteht aus kleinen Aufnahmeeinrichtungen, die Hilfs- und Integrationsdienste anbieten. Lokale Behörden und zivilgesellschaftliche Organisationen wie Nichtregierungsorganisationen betreiben die SAI-Projekte in Zusammenarbeit.

Nach Erreichen der Volljährigkeit dürfen Kinder, die in Aufnahmezentren für Asylbewerber\*innen und Flüchtlinge in zweiter Linie untergebracht sind, dort bleiben, bis eine endgültige Entscheidung über ihren Asylantrag getroffen wurde. Darüber hinaus können unbegleitete minderjährige Flüchtlinge, die Unterstützung für eine erfolgreiche Integration in die Gesellschaft benötigen, unter bestimmten Umständen bis zum Alter von 21 Jahren bleiben. Lebensjahr bleiben. Dies wird von einem spezialisierten Gericht auf der Grundlage einer Bewertung der Situation des Einzelnen und der Notwendigkeit einer erweiterten Unterstützung entschieden.

Wird einem unbegleiteten Kind internationaler Schutz gewährt, kann es für weitere 6 Monate im SAI bleiben. In einigen Fällen können unbegleitete Kinder eine „administrative Verlängerung der Unterbringung“ erhalten. Diese Verlängerung kann aus verschiedenen Gründen gewährt werden, z. B. wegen anhängiger Asylanträge, ungeklärter rechtlicher Angelegenheiten, gesundheitlicher Gründe, Gefährdung oder besonderer Bedürfnisse, und sie können für die gesamte Dauer der Verlängerung in den Einrichtungen bleiben.

Während ihres Aufenthalts in den SAI-Einrichtungen können sie weiterhin die vom SAI-System bereitgestellten Leistungen in Anspruch nehmen, darunter Unterkunft, Gesundheitsversorgung, soziale und psychologische Betreuung, Sprachkurse, Rechtsberatung und Integrationshilfe.

Die Dauer der administrativen Verlängerung hängt von den spezifischen Umständen des jeweiligen Falles ab. Sie kann für einen bestimmten Zeitraum gewährt werden, und in einigen Fällen sind weitere Verlängerungen möglich, insbesondere wenn die Gründe für die Verlängerung weiterhin bestehen.

Ziel ist es, die rechtlichen und bürokratischen Probleme der Menschen zu lösen, wenn sie sich im SAI-System befinden. Das kann bedeuten, dass ihnen bei ihren Asylanträgen geholfen wird oder dass andere rechtliche Probleme gelöst werden, die zu ihrem längeren Aufenthalt geführt haben. Wenn alle Probleme geklärt sind, können die Betroffenen die SAI-Einrichtungen verlas-

sen und in ein unabhängigeres Leben übergehen. Dazu könnte gehören, dass sie eine Arbeit finden, eine Wohnung finden und sich in die Gemeinschaft integrieren.

Der Zugang zu SAI für unbegleitete Minderjährige, die erwachsen werden und eine administrative Verlängerung ihrer Unterbringung erhalten, trägt dazu bei, während einer kritischen Übergangsphase Stabilität und Unterstützung zu bieten. Das Programm erkennt die besonderen Herausforderungen an, mit denen diese Personen konfrontiert sein können, und zielt darauf ab, ihr Wohlergehen auf dem Weg zu mehr Unabhängigkeit und Eigenständigkeit zu gewährleisten.

Die SAI-Leitlinien (Second-Line Asylum-Seeker and Refugee Reception Centers) skizzieren eine umfassende Reihe von Aktivitäten und Dienstleistungen für unbegleitete Minderjährige. Sie stellen ihre Sicherheit, ihr Wohlergehen und den erfolgreichen Übergang ins Erwachsenenalter in den Vordergrund, wobei die Bedeutung einer individuellen Betreuung und Unterstützung anerkannt wird.

Für Erwachsene ist das Leistungsangebot unterschiedlich und hängt auch vom Aufenthaltsort und dem rechtlichen Status ab:

Asylbewerber\*innen, die in CAS und staatlichen Erstaufnahmeeinrichtungen untergebracht sind, erhalten folgende Leistungen:

↳ **Deckung der Grundbedürfnisse:** Zu diesen Bedürfnissen gehören Körperpflege, Taschengeld und eine Telefonkarte im Wert von 5 €.

↳ **Bildungsunterstützung:** Es werden Italienischkurse angeboten, um den Bewohnern das Erlernen der Sprache zu erleichtern und ihre Integration in die örtliche Gemeinschaft zu fördern.

↳ **Orientierungsdienste:** Die Bewohner erhalten Orientierungshilfen zu den örtlichen Diensten, die ihnen den Zugang zu medizinischer Versorgung, Bildung, Rechtsbeistand und anderen wichtigen Dienstleistungen erleichtern können.

↳ **Psychologische Unterstützung.**

↳ **Rechtsinformationsdienst:** Die Menschen erhalten Informationen über ihre Rechte und Verfahren, müssen sich aber nicht unbedingt rechtlich vertreten lassen.

SAI-Einrichtungen:

Asylbewerber\*innen, die in SAI-Einrichtungen untergebracht sind, erhalten Leistungen der „ersten Ebene“: materielle Aufnahmeleistungen, Gesundheitsversorgung, soziale und psychologische Unterstützung, sprachlich-kulturelle Vermittlung, Italienischkurse sowie rechtliche und lokale Orientierungsdienste.

Personen, die internationalen oder subsidiären Schutz genießen, erhalten zusätzliche Leistungen (so genannte „Second-Level“-Dienstleistungen), die Integration, Arbeitssuche, Berufsberatung und Berufsausbildung umfassen.

## Anstellung

Asylbewerber\*innen können 60 Tage nach Einreichung ihres Asylantrags eine Arbeit aufnehmen.

Personen, die internationalen Schutz genießen, haben das Recht, in Italien eine Beschäftigung zu suchen, und werden in dieser Hinsicht den italienischen Staatsbürgern gleichgestellt. Das bedeutet, dass sie Zugang zum Arbeitsmarkt haben und sich auf Stellen in verschiedenen Sektoren bewerben können, wobei für sie dieselben Arbeitsgesetze und -vorschriften gelten wie für italienische Staatsbürger\*innen. Sie haben auch das Recht, eine selbständige Tätigkeit auszuüben, d. h. sie können ihr eigenes Unternehmen gründen oder als Freiberufler\*in arbeiten. Sie können sich bei Berufsverbänden in Italien registrieren lassen: Diese Registrierung ist häufig für Personen erforderlich, die in bestimmten Berufen oder Branchen tätig sind, und stellt sicher, dass sie in den von ihnen gewählten Bereichen Karriere machen können. Sie haben die Möglichkeit, an beruflichen Weiterbildungsprogrammen teilzunehmen, die Berufsausbildung, Qualifizierung und andere Bildungsinitiativen zur Verbesserung ihrer Beschäftigungsfähigkeit umfassen können. Um ihre Fähigkeiten und Kenntnisse auf den neuesten Stand zu bringen und so auf dem Arbeitsmarkt wettbewerbsfähig zu bleiben, können sie an Auffrischkursen teilnehmen. Sie haben auch die Möglichkeit, an Trainingsprogrammen am Arbeitsplatz teilzunehmen, bei denen sie praktische Erfahrungen und Schulungen während der Arbeit in einer bestimmten Branche oder Funktion sammeln. Schließlich können sie die Arbeitsämter in Italien besuchen, die eine Reihe von Dienstleistungen für Arbeitssuchende anbieten, darunter Unterstützung bei der Arbeitsvermittlung, Berufsberatung und Informationen über Beschäftigungsmöglichkeiten.

### Gesundheitspflege

Asylbewerber\*innen und Personen, die in Italien internationalen Schutz genießen, müssen sich beim Nationalen Gesundheitsdienst (NHS) anmelden.

Hier findest du einen Überblick über die Unterstützung im Gesundheitswesen, aber auch darüber, was du tun musst, um die Leistungen zu erhalten:

- ▷ **Anmeldung:** Asylbewerber\*innen müssen sich beim Nationalen Gesundheitsdienst (National Sanitary Service) bei den örtlichen Gesundheitsämtern ihres Wohnorts anmelden.
- ▷ **Krankenversicherungskarte:** Sobald sie registriert sind, erhalten sie eine Europäische Krankenversicherungskarte (TEAM), die der Dauer ihrer Aufenthaltsgenehmigung entspricht.
- ▷ **Gesundheitsleistungen:** Registrierte Asylbewerber\*innen erhalten verschiedene Gesundheitsleistungen, wie zum Beispiel
  - Auswahl eines Allgemeinarztes aus einer vorgegebenen Liste für kostenlose Arztbesuche, einschließlich Hausbesuche.
  - Auswahl eines Kinderarztes für Kinder.
  - Zugang zu Hebammen und gynäkologischen Untersuchungen ohne Überweisung eines Arztes.
  - Kostenloser Krankenhausaufenthalt in öffentlichen Krankenhäusern und einigen privaten Krankenhäusern mit Zuschüssen.
  - Spezielle medizinische Hilfe auf Anfrage bei einem Arzt oder Kinderarzt.

- Befreiung von den Arztkosten bei Nachweis der finanziellen Bedürftigkeit. Die Regeln sind je nach Region unterschiedlich.
  - In der Regel dauert diese Befreiung etwa 2 Monate nach Stellung des Asylantrags.
- ▷ **Verlängerung der Ausnahmeregelung:** In einigen Regionen können Asylbewerber\*innen die Befreiung nach dem ersten Zeitraum verlieren, wenn sie als „nicht erwerbstätig“ eingestuft werden. In Regionen wie Piemont und der Lombardei bleibt die Befreiung jedoch bestehen, bis sie arbeiten können. Um sie zu behalten, müssen sie sich bei den Arbeitsämtern anmelden.

Für Begünstigte des internationalen Schutzes:

- ▷ **Registrierung:** Personen mit internationalem Schutz, einschließlich nationalem Schutz, müssen sich auch beim nationalen Gesundheitsdienst anmelden.
- ▷ **Gleichbehandlung:** Sie haben die gleichen Rechte und Pflichten wie italienische Staatsbürger in Bezug auf Beiträge und Unterstützung im Gesundheitswesen.
- ▷ **Variabilität der Befreiungen:** Der Zugang zur Gesundheitsversorgung kann je nach Region sehr unterschiedlich sein, insbesondere was die Befreiung von der Kostenbeteiligung betrifft.
- ▷ **Ausdehnung der Befreiung:** Nur bestimmte Regionen, wie Friaul-Julisch-Venezia und Puglia, verlängern die Befreiung, bis Begünstigte des internationalen und nationalen Schutzes eine Beschäftigung finden

Es gibt einige Organisationen, die unbegleiteten Kindern helfen können, den Übergang ins Erwachsenenleben positiv zu gestalten. Diese Organisationen können sie unterstützen und ihnen helfen, eine neue Wohnung zu finden oder in einer Betreuungseinrichtung zu wohnen, wo sie weiterhin mit Sozialarbeitern sprechen können.

## 1. Polo Sociale Integrato Palermo

Webseite: <https://www.facebook.com/PoloSocialePa>

Adresse/Stadt/Region: via Monfenera 134, Palermo

Die Organisation bietet Berufsorientierungsdienste an, die darauf abzielen, Informationen, Ressourcen und Beratung bereitzustellen, um Arbeitssuchenden zu helfen, sich auf dem Arbeitsmarkt zurechtzufinden.

Hier ist eine Liste der angebotenen Dienste:

- ✓ Workshops und Fortbildungsseminare
- ✓ Einzelgespräche mit Berufsberatern oder Job Coaches:
- ✓ Unterstützung durch Dolmetscher\*innen
- ✓ Verstehen des Arbeitsmarktes
- ✓ Identifizierung von Stärken und Fertigkeiten

- ✓ Entwickeln einer Strategie für die Stellensuche
- ✓ Verfassen eines Lebenslaufs (CV)
- ✓ Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche
- ✓ Ressourcen für die Stellensuche
- ✓ Netzwerk-Strategien

## 2. Sportello Busy Marsala

Webseite: <https://progettobusy.it>

Adresse/Stadt/Region: via Omero 5, Marsala (TP)

Der Dienst besteht aus einer Anlaufstelle, die Rechtsberatung, Wohnungs- und Orientierungshilfe, Berufsorientierung sowie Unterstützung bei der Einschulung und Gesundheitsversorgung bietet. Neben dem Büro in Marsala gab es auch Büros in den Städten Palermo, Corleone, Pantelleria und Siracusa.

## 3. Moltivolti Social Cooperative

Webseite: <https://moltivolti.org/>

Adresse/Stadt/Region: Via G.M. Puglia, 21 – Palermo

Moltivolti wurde von einer Gruppe aus 14 Personen aus acht verschiedenen Ländern - Senegal, Sambia, Afghanistan, Bangladesch, Frankreich, Spanien, Gambia und Italien - gegründet, die seither ein Projekt ins Leben rufen, das Würde, Bürgerrechte und Werte auf der Grundlage von Vielfalt bietet.

Seit 2021 gibt es neben dem Restaurant/Coworking Space drei weitere Räume, die mit einem unterschiedlichen, aber ergänzenden Angebot das gleiche Werteuniversum fördern: die Café-Bar Altrove, die Eisdiele Barconi und das Gästehaus Sopra. Als soziales Unternehmen hat Moltivolti verschiedene Projekte mit einem vielschichtigen Ansatz durchgeführt. Zu diesen Projekten gehören:

- 1. Eingliederung am Arbeitsplatz:** Moltivolti hat sich verpflichtet, die Eingliederung von Personen aus sozial schwachen Verhältnissen in die Belegschaft zu fördern. Um dies zu erreichen, bietet das Unternehmen Praktika an und bezieht diese Personen direkt in die Unternehmensprozesse ein.
- 2. Förderung informeller Netzwerke:** Sie arbeiten aktiv daran, das Potenzial dieser Netzwerke zu verbessern und zu nutzen.

## Slowenien

### Unterkunft und materielle Aufnahmebedingungen

Unbegleitete Kinder können entweder im Asylantenheim in Ljubljana oder im Studentenwohnheim in Postojna untergebracht werden. Wenn sie vor Ende des Schuljahres 18 Jahre alt werden, können sie bis zum Ende des Schuljahres im Studentenwohnheim in Postojna bleiben. Erwachsene Asylbewerber\*innen werden im Asylbewerberheim in Ljubljana und seinen drei Außenstellen untergebracht.

Personen, die internationalen Schutz genießen, müssen die Aufnahmezentren (mit Ausnahme des Studentenwohnheims Postojna) innerhalb von 15 Tagen nach Zuerkennung des Asylstatus verlassen.

Unter Umständen müssen sie einen Integrationsvertrag unterzeichnen: Wer eine Beschäftigung hat und keine finanzielle Unterstützung oder Unterkunft benötigt, braucht keinen Integrationsvertrag zu unterzeichnen. Wer jedoch kein Einkommen hat, muss den Vertrag unterschreiben, um finanzielle Unterstützung für die Unterkunft zu erhalten.

Sie gilt für ein Jahr nach Zuerkennung des Asylstatus. Sie kann jedoch um ein weiteres Jahr verlängert werden, wenn sie mindestens 80 % der kostenlosen Kurse in slowenischer Sprache und Kultur besuchen und ihren Sachbearbeiter monatlich aufsuchen. Weitere Verlängerungen sind möglich, wenn medizinische oder andere berechtigte Gründe vorliegen. Die finanzielle Unterstützung deckt die Miete für die Unterkunft und die damit verbundenen Kosten. Der monatliche Höchstbetrag hängt von den individuellen Umständen ab, wobei für Alleinstehende und Familien unterschiedliche Sätze gelten. Wenn die Leistungsempfänger genug Geld haben, um ihren Lebensunterhalt zu bestreiten, müssen sie ihren Anteil an den Wohnkosten im Integrationshaus oder anderswo selbst bezahlen.

Im ersten Jahr nach Erlangung des Status kann die finanzielle Unterstützung durch eine kostenlose Unterbringung in Integrationswohnungen ersetzt werden, die von der UOIM (Gesellschaft zur Erhaltung des unbeweglichen Kulturerbes Sloweniens) zur Verfügung gestellt werden.

Studenten in Slowenien, die keine Eltern oder Erziehungsberechtigten haben, die für sie sorgen, können bis zum Ende ihrer Schulzeit Unterstützung erhalten, jedoch nicht über das 26. Lebensjahr hinaus, sofern sie ihren Studentenstatus innerhalb eines Jahres nach Unterzeichnung des Integrationsvertrags erhalten haben.

Nichtregierungsorganisationen wie Slovene Philanthropy spielen eine Rolle bei der Unterstützung von Asylbewerbern und Personen, die internationalen Schutz genießen, bei der Wohnungssuche und anderen Aspekten der Integration.

### Anstellung

Asylbewerber\*innen in Slowenien haben neun Monate nach Stellung ihres Antrags das Recht auf Zugang zum Arbeitsmarkt. Sobald sie dieses Recht haben, können sie eine selbständige oder unselbständige Tätigkeit ohne zusätzliche Anforderungen wie eine Arbeitserlaubnis aufnehmen.

Nach neun Monaten können Asylbewerber\*innen auch eine Berufsausbildung absolvieren, obwohl viele es vorziehen, zunächst eine Beschäftigung zu finden.

Personen, die internationalen Schutz genießen, und ihre nachgezogenen Familienangehörigen haben in Slowenien freien Zugang zum Arbeitsmarkt.

Sie können angestellt sein, sich selbständig machen oder arbeiten, ohne eine besondere Arbeitserlaubnis zu benötigen oder zusätzliche Anforderungen erfüllen zu müssen.

Dieser Zugang zum Arbeitsmarkt gilt gleichermaßen für Flüchtlinge und Personen mit subsidiärem Schutz.

Unterstützung bei der Beschäftigung: In der Praxis helfen auch NGOs Asylbewerbern bei der Arbeitssuche. Die Arbeitsämter in Ljubljana und Maribor beschäftigen außerdem spezielle Mitarbeiter\*innen, die für Asylbewerber\*innen und andere Migrant\*innen zuständig sind. Das Programm für die Ausbildung am Arbeitsplatz wurde an die Bedürfnisse dieser Personen angepasst, mit längerer Dauer und ernannten Mentoren, die sie unterstützen. Ein Wörterbuch der für die Arbeit erforderlichen slowenischen Grundkenntnisse wurde erstellt, um die Begünstigten bei ihren Beschäftigungsbemühungen zu unterstützen.

### Gesundheitspflege

Asylbewerber\*innen haben das Recht auf dringende medizinische Versorgung, einschließlich medizinischer Notfallhilfe, zahnärztlicher Versorgung und Gesundheitsfürsorge für Frauen. Kinder und Studenten bis zum Alter von 26 Jahren haben die gleichen Ansprüche auf medizinische Versorgung wie andere Versicherte in Slowenien.

Personen, die internationalen Schutz genießen, sind in der gesetzlichen Krankenversicherung versichert. Das slowenische Gesundheitssystem umfasst eine obligatorische Krankenversicherung und eine Zusatzkrankenversicherung.

Die obligatorische Krankenversicherung deckt einen Teil der medizinischen Kosten ab. Die Integrationsbeauftragten ermutigen die Leistungsempfänger\*innen, eine Zusatzkrankenversicherung zu beantragen, um hohe Kosten für Medikamente und medizinische Behandlungen zu vermeiden.

Personen, die finanzielle Sozialhilfe erhalten (das sind die meisten Begünstigten nach Erteilung des Status), benötigen keine zusätzliche Krankenversicherung, um in den Genuss der vollen Gesundheitsversorgung zu kommen.

Für begünstigte Kinder gelten günstigere Bedingungen für die Gesundheitsversorgung, und sie benötigen bis zum Alter von 18 Jahren (bzw. bis zum Alter von 26 Jahren, wenn sie in der Schule eingeschrieben sind) keine Zusatzkrankenversicherung.

Zur Überwindung von Sprachbarrieren wurde ein Handbuch mit der Bezeichnung „Mehrsprachige Hilfe für eine bessere Kommunikation im Gesundheitswesen“ herausgegeben, das den Leistungsempfängern beim Zugang zu den Gesundheitsdiensten hilft. Auch Integrationsbeauftragte und NGOs bieten in der Anfangsphase nach Erteilung des Status Unterstützung an.

## Sozialhilfe

Personen mit internationalem Schutzstatus können Sozialleistungen im Rahmen des nationalen Sozialversicherungssystems in Slowenien erhalten. Es gibt keinen Unterschied zwischen Personen mit Flüchtlingsstatus und Personen mit subsidiärem Schutz in Bezug auf Sozialleistungen. In Ihrer Region gibt es eine spezielle Stelle, das Zentrum für Sozialarbeit, die für Personen zuständig ist, die zusätzliche Unterstützung benötigen.

1. **Finanzielle Unterstützung:** Personen, die nach Slowenien kommen und Hilfe benötigen, können zusätzliches Geld erhalten. Im Moment sind es etwa 421,89 € pro Monat für eine Person. Wenn jemand Geld für seine Wohnung erhält, kann die zusätzliche Unterstützung etwas geringer ausfallen, etwa 15 % weniger.
2. **Zusätzliche Leistungen:** Neben dem zusätzlichen Geld gibt es auch andere Unterstützungsmaßnahmen. Wenn Sie zum Beispiel Kinder haben, bekommen Sie vielleicht zusätzliches Geld für sie oder Hilfe bei Dingen wie dem Kindergarten.

Es spielt keine Rolle, wo Sie in unserem Land leben; Sie erhalten die gleiche Hilfe vom Zentrum für Sozialarbeit. In manchen Städten gibt es sogar noch weitere Leistungen. Aber wenn Sie diese zusätzliche Hilfe wollen, müssen Sie vielleicht in dieser Stadt wohnen.

Manchmal ändern sich auch die Regeln, wie viel Hilfe Sie bekommen können. Es ist also wichtig, die neuen Regeln zu kennen.

## Benötigst du weitere Hilfe?

Hier kannst du hin!

### 1. ISGLŠ POSTOJNA

Webseite <https://sgls.si>

Adresse/Stadt/Region Tržaška 36, 6230 Postojna

Dieser besondere Dienst hilft vielen Kindern, die allein in Slowenien leben. Es gibt dort sehr erfahrene Erwachsene, die den Kindern in vielerlei Hinsicht helfen.

Eine großartige Sache an diesem Dienst ist, dass sie viel mit den Kindern sprechen und sie deshalb sehr gut kennen. Sie wissen, was die Kinder brauchen, und sie helfen ihnen bei verschiedensten Dingen.

Die Leute, die mit den Kindern arbeiten, wissen auch, wie wichtig es ist, das Beste für die Kinder zu tun. Sie wissen, wie die Dinge funktionieren, und wenn etwas nicht in Ordnung ist, sagen sie es, damit es besser werden kann.

Sie bringen den Kindern bei, Dinge selbständig zu tun und Verantwortung zu übernehmen. Das heißt, sie helfen den Kindern, gute Entscheidungen zu treffen und zu verstehen, was passiert, wenn sie Entscheidungen treffen.

Aber es gibt auch einige Probleme. Für viele der Kinder ist Slowenien nur eine Zwischenstation auf ihrer Reise, so dass es schwierig ist, ihnen lange Zeit zu helfen, weil sie vielleicht wieder gehen. Außerdem gibt es nicht immer Leute, die übersetzen können, was es manchmal schwierig macht, mit den Kindern zu sprechen.

## 2. SLOVENSKA FILANTROPIJA

Webseite <https://www.filantropija.org>

Slovenska filantropija ist eine große Organisation in Slowenien, die Menschen hilft, die an einen neuen Ort ziehen müssen. Sie machen das schon seit langem und haben viele gute Wege gefunden, um zu helfen.

Sie begannen mit der Hilfe während eines großen Problems auf dem Balkan in den 90er Jahren, als es viele Flüchtlinge gab. Sie helfen auch Menschen aus der Ukraine, die nach Slowenien kommen.

Sie tun vieles, um zu helfen, z. B. geben sie Ratschläge, teilen Informationen und setzen sich für die Rechte dieser Menschen ein. Sie bieten sogar Programme an, die ihnen helfen, Slowenien kennen zu lernen und eine Wohnung und Arbeit zu finden.

Sie haben auch einen speziellen Ort, wo die Menschen tagsüber hingehen können, und sie helfen bei der Bildung, z. B. beim Unterrichten der slowenischen Sprache. All diese Maßnahmen sind Teil eines großen Plans, der den Menschen helfen soll, sich in Slowenien einzufügen und ein gutes Leben zu führen. Sie helfen bei so wichtigen Dingen wie der Wohnungssuche, der Arbeitssuche und dem Verständnis für die Abläufe hier, z. B. im Gesundheits- und Sozialwesen.

-//-





Kofinanziert von der  
Europäischen Union

Datum der Veröffentlichung  
Feber 2024